

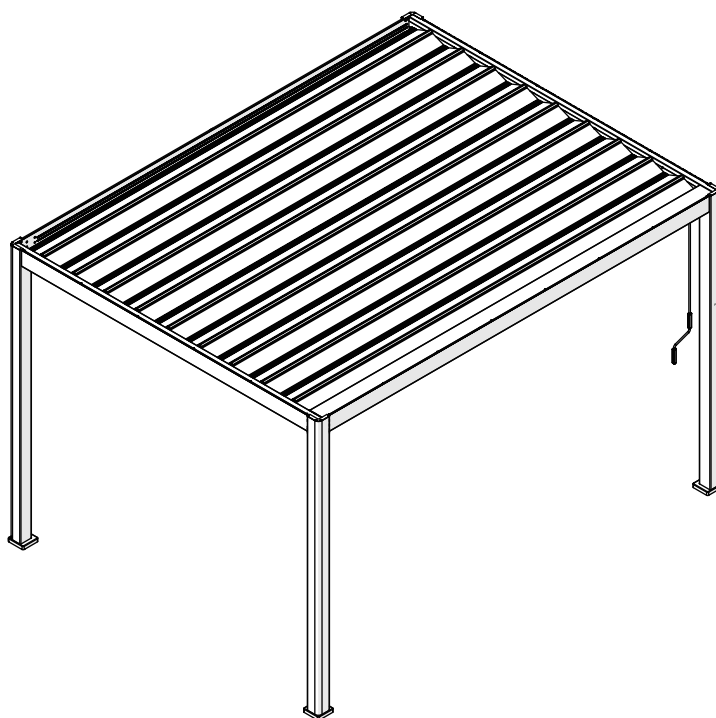
4m TOIT COULISSANT / 4M SLID ROOF

PERGO EVORA

4x3m



Manual d'instructions
Instructions Manual



FR AVERTISSEMENT : Instructions de sécurité importantes. Suivez toutes les instructions, car un assemblage incorrect peut entraîner des blessures graves.

Assurez-vous d'avoir tous les outils nécessaires au montage de votre produit :

Afin d'assembler votre produit correctement et en toute sécurité, assurez-vous d'avoir accès aux outils et accessoires suivants, qui ne sont pas tous fournis.



Vérifiez qu'il ne manque aucune pièce :

Avant de commencer le montage, vérifiez que vous disposez de toutes les pièces nécessaires à l'assemblage de votre produit. Vérifiez également que la quantité de pièces correspond à celle du modèle que vous avez acheté.

Préparez les pièces dont vous aurez besoin pour chaque étape :

Dans la section **d'assemblage** du manuel, chaque étape indique les pièces nécessaires et les quantités requises pour la réaliser. Nous vous recommandons de préparer les pièces dont vous aurez besoin pour chaque étape de l'assemblage. Vous gagnerez ainsi du temps et de l'énergie lors de l'assemblage. Si possible, placez les pièces sur un carton ou une autre surface souple pour éviter de rayer les surfaces peintes.

Sélectionnez un lieu approprié :

Le sol doit être solide et plat.	Drainage d'eau suffisant.	Le sol doit être plat.	Accès facile à l'électricité.	Pas d'arbres ou de lignes électriques en surplomb.

Avertissement :

La plupart des terrasses ou des patios sont conçus avec une légère pente pour éviter que l'eau (de pluie) ne forme des mares ou n'atteigne la maison ou d'autres structures. Pour une installation parfaite du produit, il faut une surface en béton plane, sans pente. De petits cailloux peuvent également empêcher le produit d'être fixée au sol en toute sécurité.

Si le produit est installé sur une surface irrégulière, cela peut empêcher les accessoires de fonctionner correctement et annuler la garantie du produit.

Préparer une fondation :

Pour la préparer, vous devez :

- vérifier s'il y a des tuyaux et des câbles souterrains (appelez le 811 avant de creuser si vous vivez aux États-Unis)
- vérifier auprès des autorités locales si un permis de construire est nécessaire
- contacter un entrepreneur fiable pour installer une base en béton si vous n'en avez pas

Ne montez pas le produit sur un sol sablonneux, boueux ou meuble, car les piquets n'ont pas l'ancrage suffisant pour être installés dans ce type de sol.



WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions, since incorrect assembly can lead to severe injury.

Make sure you have all the tools required for assembling your product:

In order to assemble your product safely and correctly, please ensure you have access to the following tools and accessories, all of which are not provided.



Check to ensure there are no missing parts:

Before you begin assembly, please check that you have all the parts required to assemble your product. Please also carefully check that the quantity of parts matches with that of the model you have purchased.

Prepare the parts you will need for each step:

In the **Assembly** section of the manual, each step indicates the necessary parts and quantities required to complete the step. We recommend that you prepare the parts you will need for each assembly step. Doing this will save you time and effort during assembly. If possible, place the parts on cardboard or other soft surface to protect from scratching the painted surfaces.

Select a suitable location:

The ground should be solid and flat.	Sufficient water drainage.	The ground should be level.	Easy access to power.	No overhanging trees and powerlines.

Warning:

Most terraces or patios are designed with a slight slope to prevent (rain) water from forming pools or reaching the house or other structures. For the perfect product assembly, a level surface without such a slope is required. Small pebbles could also prevent the product from being safely secured on the ground.

If the product is installed on an uneven surface, it may prevent accessory components from working correctly and may void the product warranty.

Prepare a foundation:

- To prepare it, you need to:
- check for underground pipes and cables (Call 811 before you dig if you live in the USA)
 - check with your local authorities regarding any building permits that may be required
 - contact a reliable contractor to install a concrete base if you don't have one

Do not assemble the product on sandy, muddy or loose soil, as the stakes do not have the sufficient anchorage to be installed in these types of soil.

FR Pour la sécurité de toutes les personnes qui montent et utilisent le produit, il est important de respecter les consignes de sécurité suivantes.

PRÉPARATION

- Avant l'installation, assurez-vous que le produit est conforme aux réglementations locales en matière de construction.
- Portez des chaussures, des gants et un masque de sécurité si nécessaire.
- N'essayez pas d'assembler le produit par temps venteux ou humide.
- Recyclez les emballages et éliminez les sacs en plastique de manière sécurisée, hors de portée des enfants.
- Préparez, assemblez et utilisez le produit uniquement sur une surface plane et régulière.
- Restez bien à distance des lignes électriques, particulièrement lors de la manipulation de pièces métalliques.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques à distance de la zone de travail : les petites pièces, les outils et les emballages peuvent présenter des risques d'étouffement ou de blessure.

LORS DE L'UTILISATION

- Le produit doit être correctement mis à la terre (voir les parties « Avant l'assemblage » et la section d'assemblage.)
- Ne suspendez pas et ne placez pas d'objets sur les plaques de toiture.
- Gardez les doigts et les vêtements à distance des pièces mobiles.
- Ne faites pas fonctionner le mécanisme en cas de gel ou d'accumulation de glace, pour ne pas endommager l'entraînement des stores.
- Ne pénétrez pas dans les zones de toitures ! Risque de chute !
- Toute modification du produit ou tout ajout d'accessoires d'autres marques peut compromettre l'intégrité de la structure et annulera votre garantie.
- Placez les persiennes à la verticale en cas de neige ou de vent fort pour éviter de les endommager.

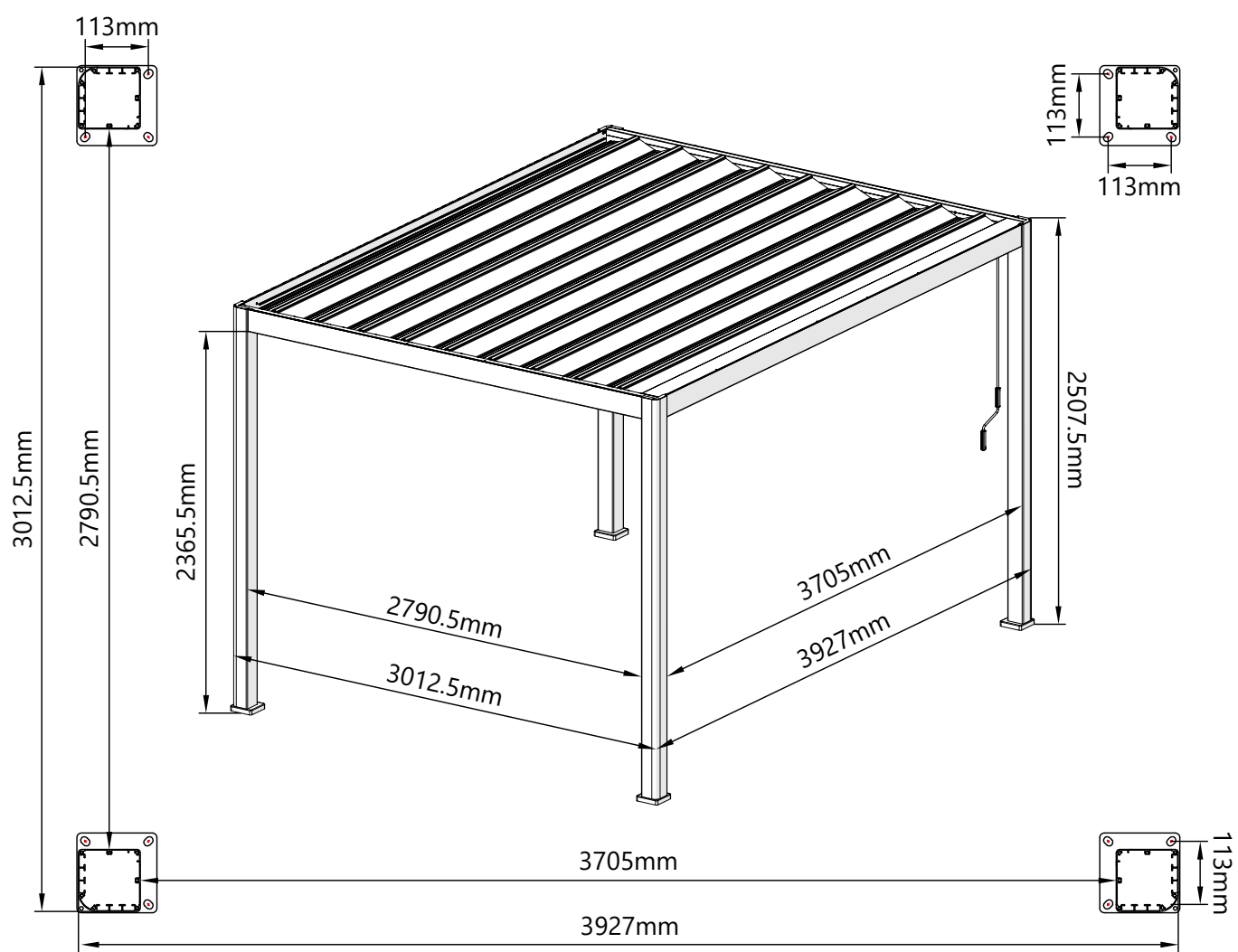
EN For the safety of all persons assembling and using the product, it is important to follow the safety guidelines below.

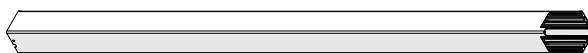
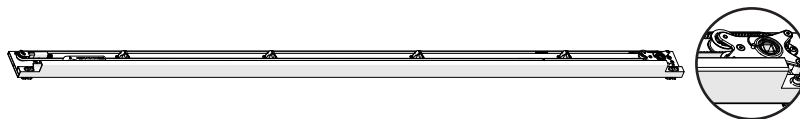
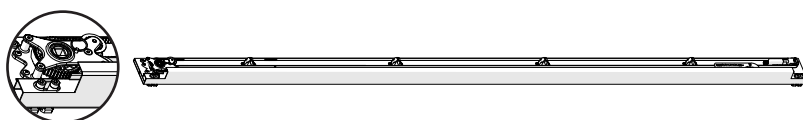
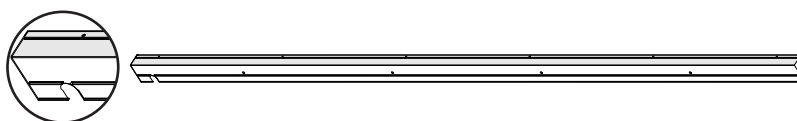
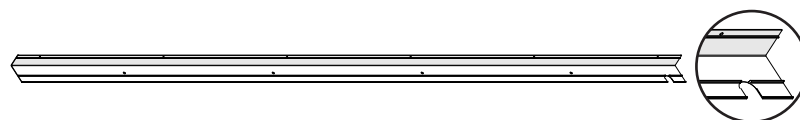
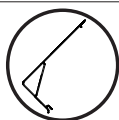
PREPARATION

- Before installation, ensure the product complies with your local building codes.
- Wear work shoes, gloves, and eye protection where appropriate.
- Do not attempt to assemble the product in windy or wet conditions.
- Recycle packaging and dispose of plastic bags safely, out of children's reach.
- Prepare, assemble, and use only on a flat, level surface.
- Work well away from power lines, particularly when handling metal parts.
- Keep children and pets away from the work area - small parts, tools, and packaging can pose choking or injury risks.

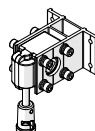
DURING USAGE

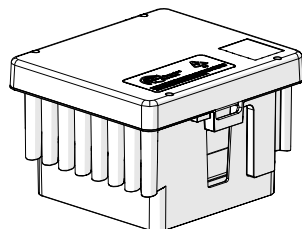
- The product must be properly secured to the ground (see "Before Assembly" and assembly section).
- Do not hang from or place objects on top of the roof panels.
- Keep fingers and clothing away from moving parts.
- Do not operate the mechanism in case of frost or ice build-up, as it may damage the louver drive.
- Do not enter roof areas! Fall hazard!
- Any modification to the product or addition of non-branded accessories could compromise its structural integrity and will void your warranty.
- Set louvers to vertical during snow or strong winds to prevent damage.



A**x4****B1****x1****B2****x1****B3****x1****B4****x1****C****x2****C1****x1**

Sectional view

**D****x9****D1****x9****D2****x1****E****x1****F****x1****H****x1**

**FR**

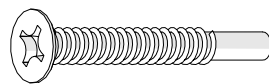
*Pièces de rechange supplémentaires incluses

EN

*Extra spare parts included

B5**x8+2***

M6 x 10 mm

O**x28+2***

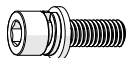
ST5.65 x 45 mm

C6**x28+4***

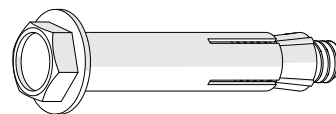
ST4.2 x 16 mm

R**x16+2***

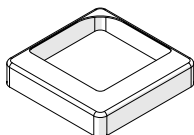
ST5.5 x 19 mm

E1**x4+1***

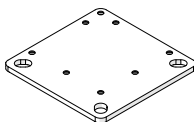
M6 x 16 mm

W**x12**

M8 x 80 mm

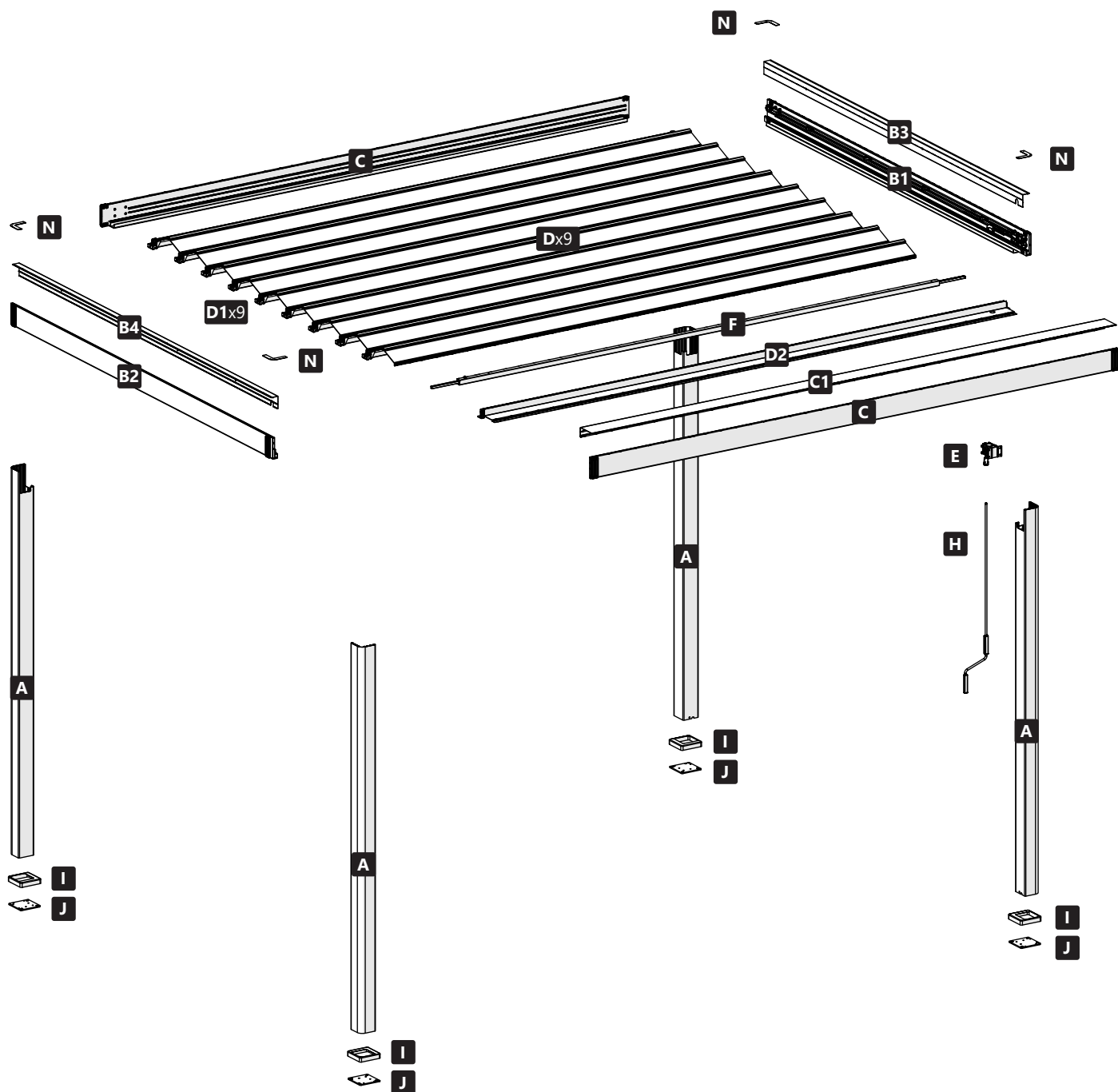
I**x4****Y****x2**

S6

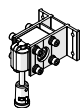
J**x4****Y1****x2**

S5

N**x4****Z****x1**



Ex1

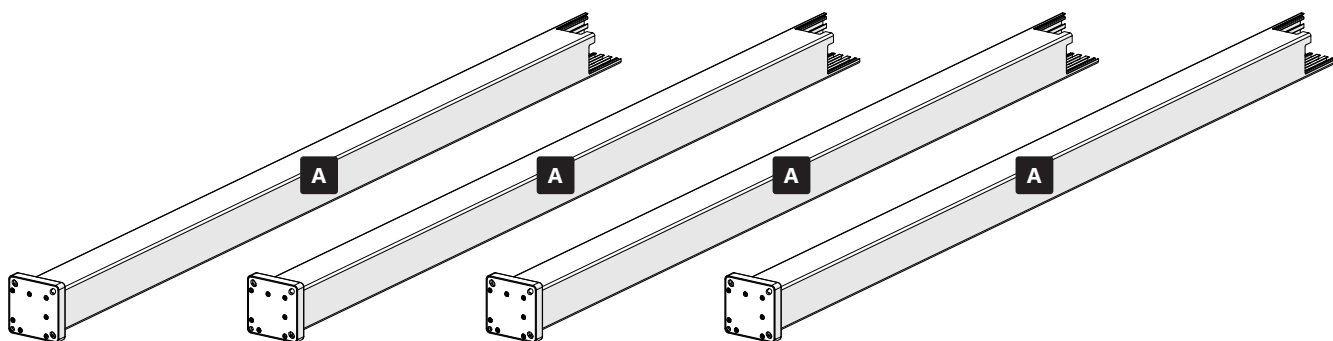
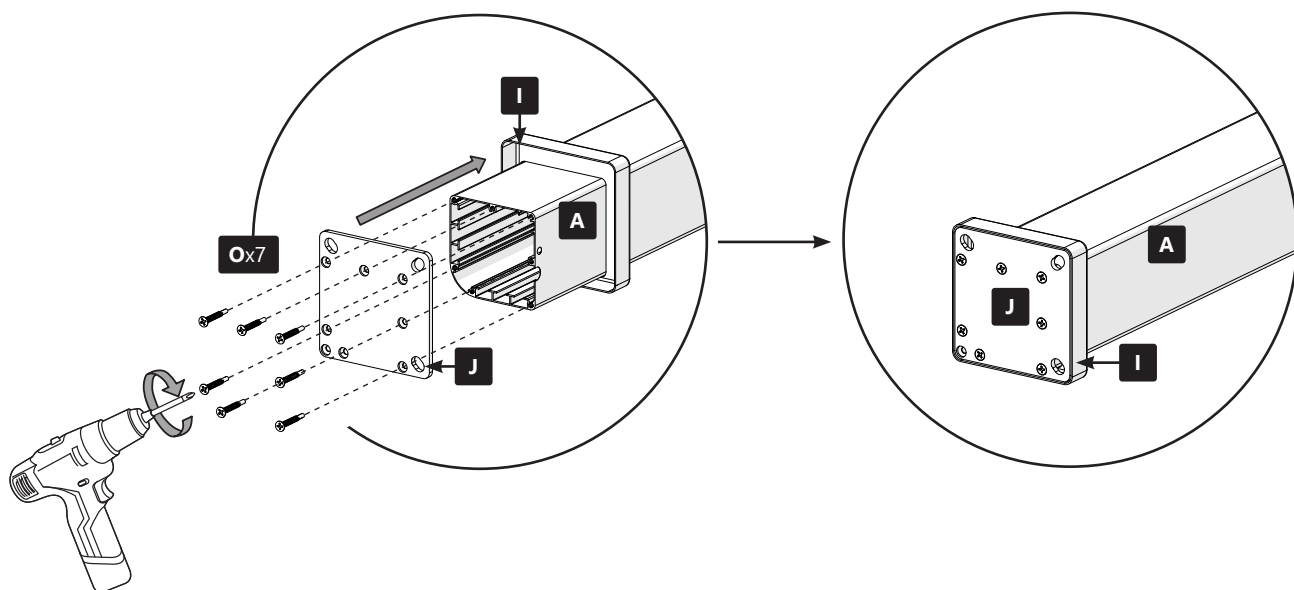
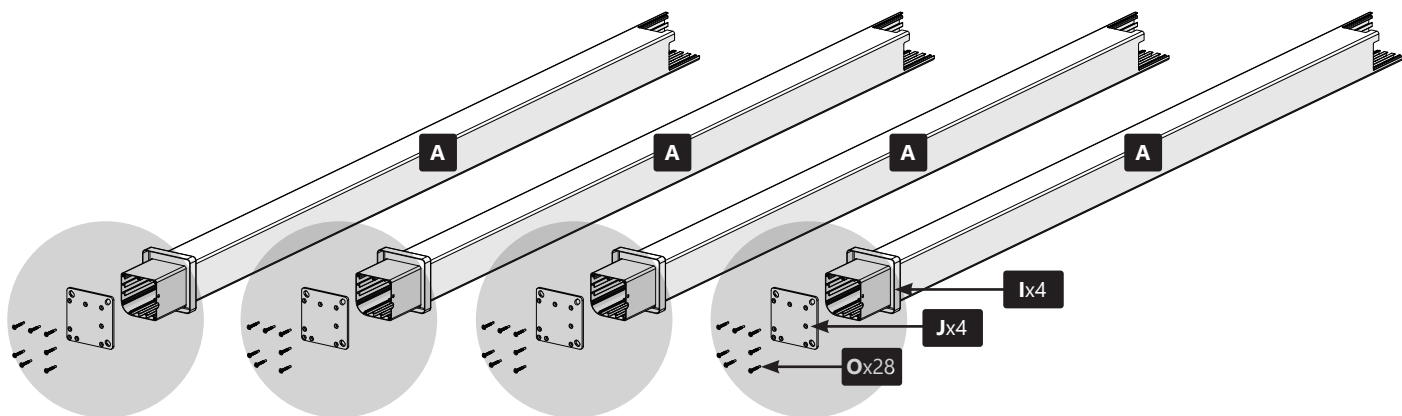


Nx4



01

A x 4  **I** x 4  **J** x 4  **O** x 28 



02

B1 x 1



B2 x 1



C x 2



Y



FR

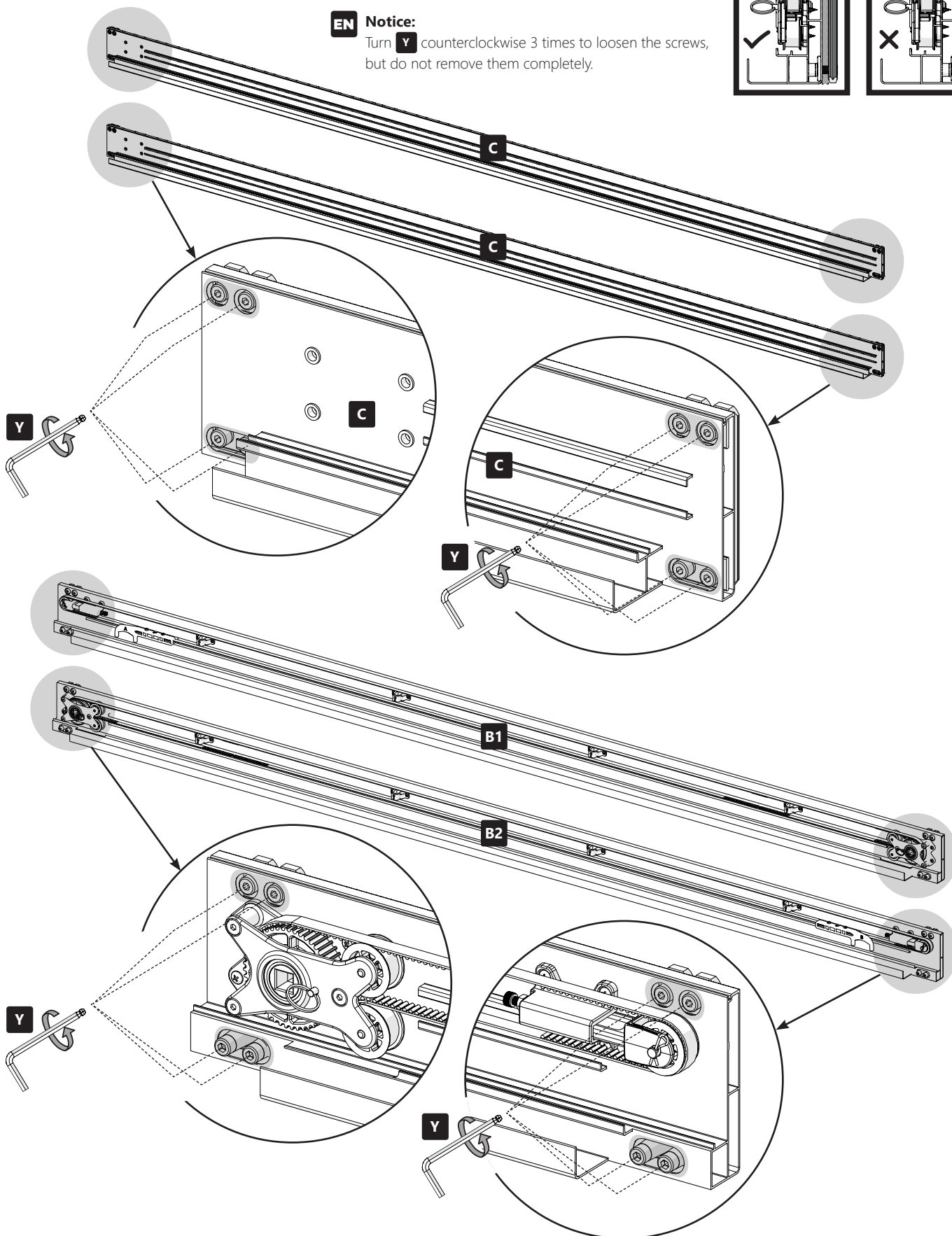
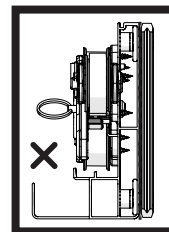
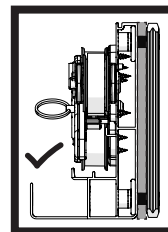
Avis :

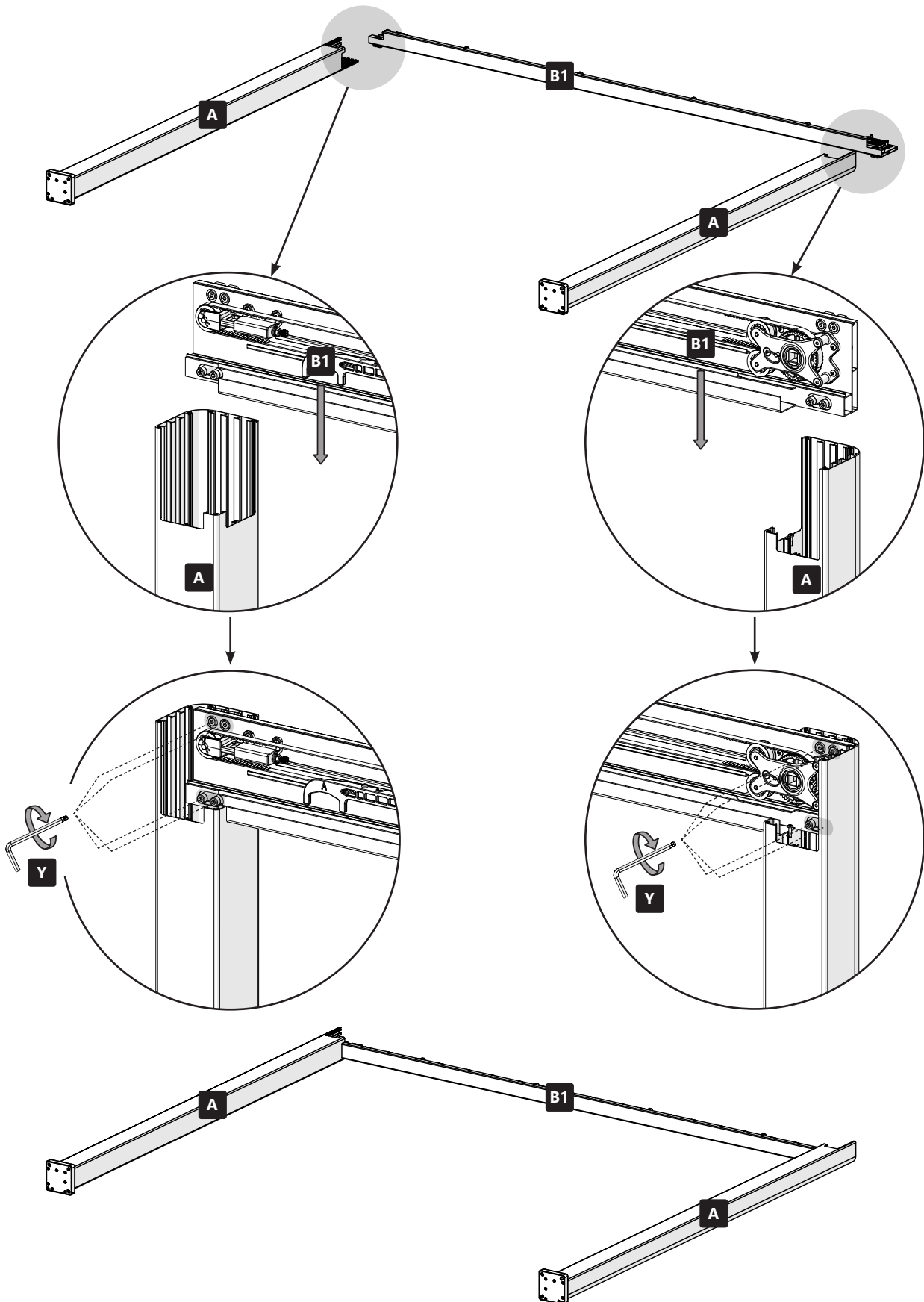
Tournez **Y** dans le sens antihoraire 3 fois pour desserrer les vis, mais ne les retirez pas complètement.

EN

Notice:

Turn **Y** counterclockwise 3 times to loosen the screws, but do not remove them completely.

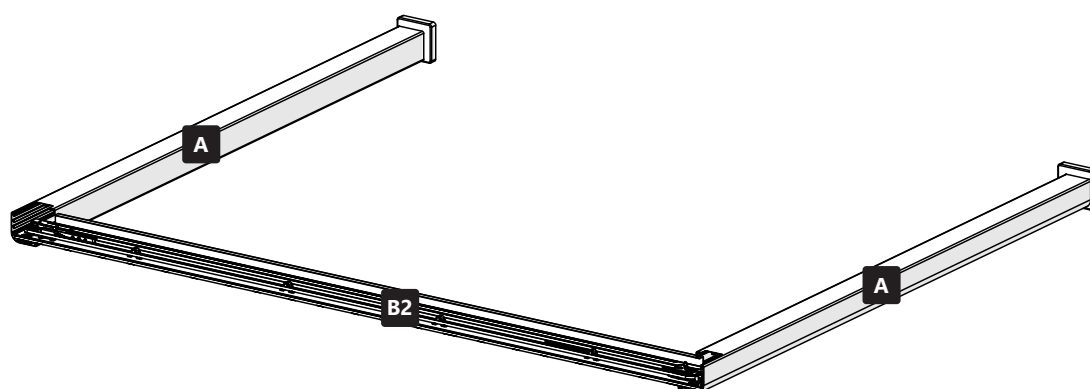
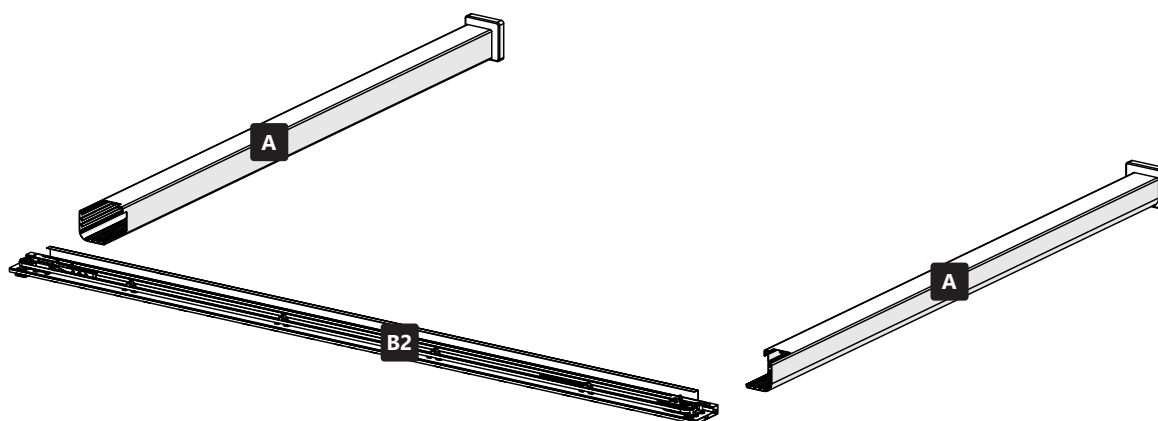


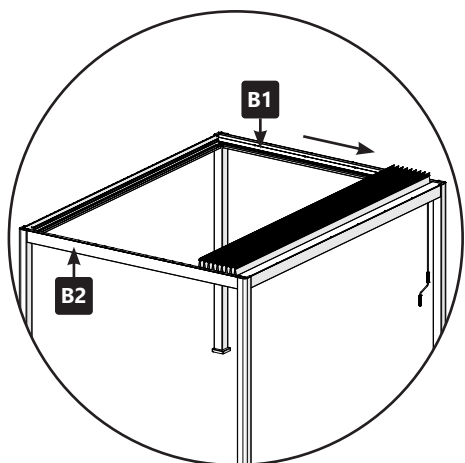


04



03





FR

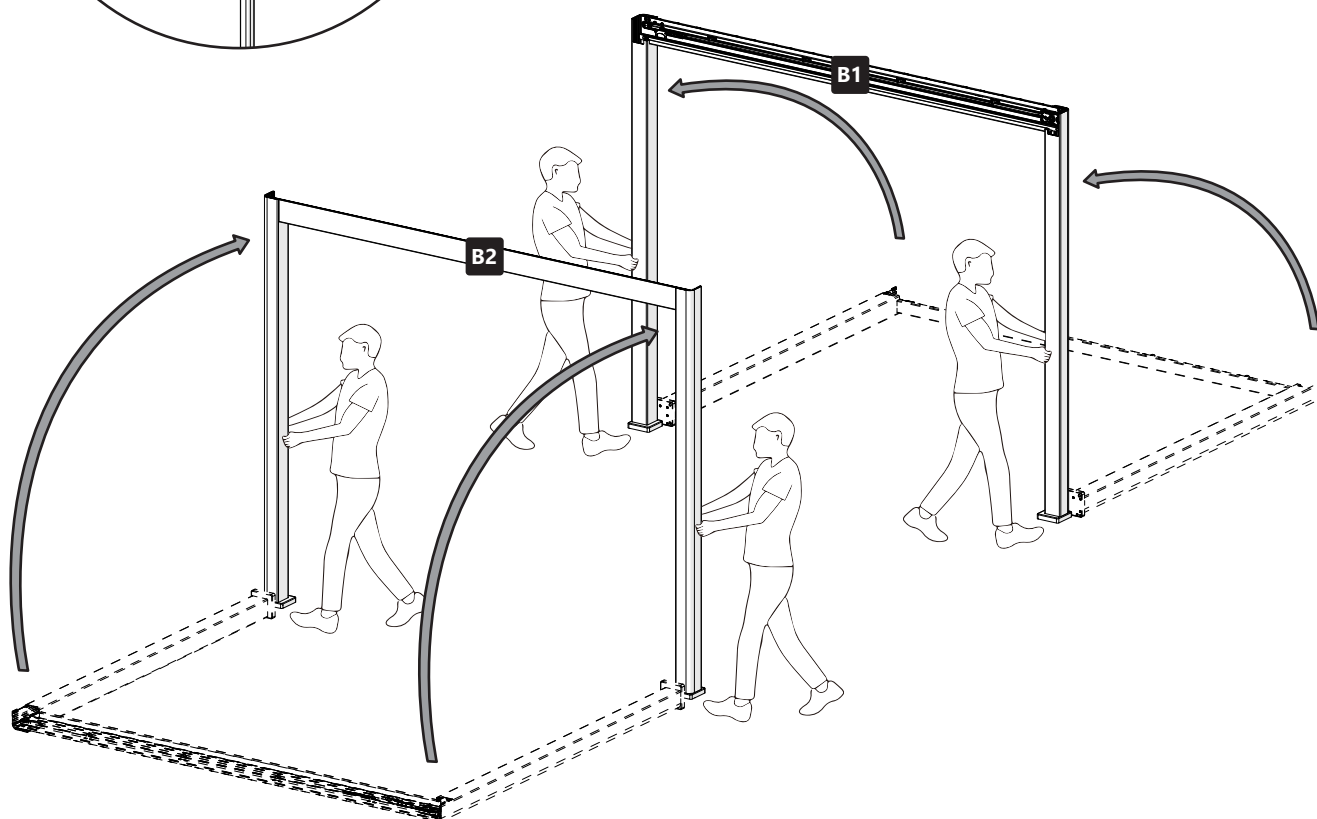
Avis :

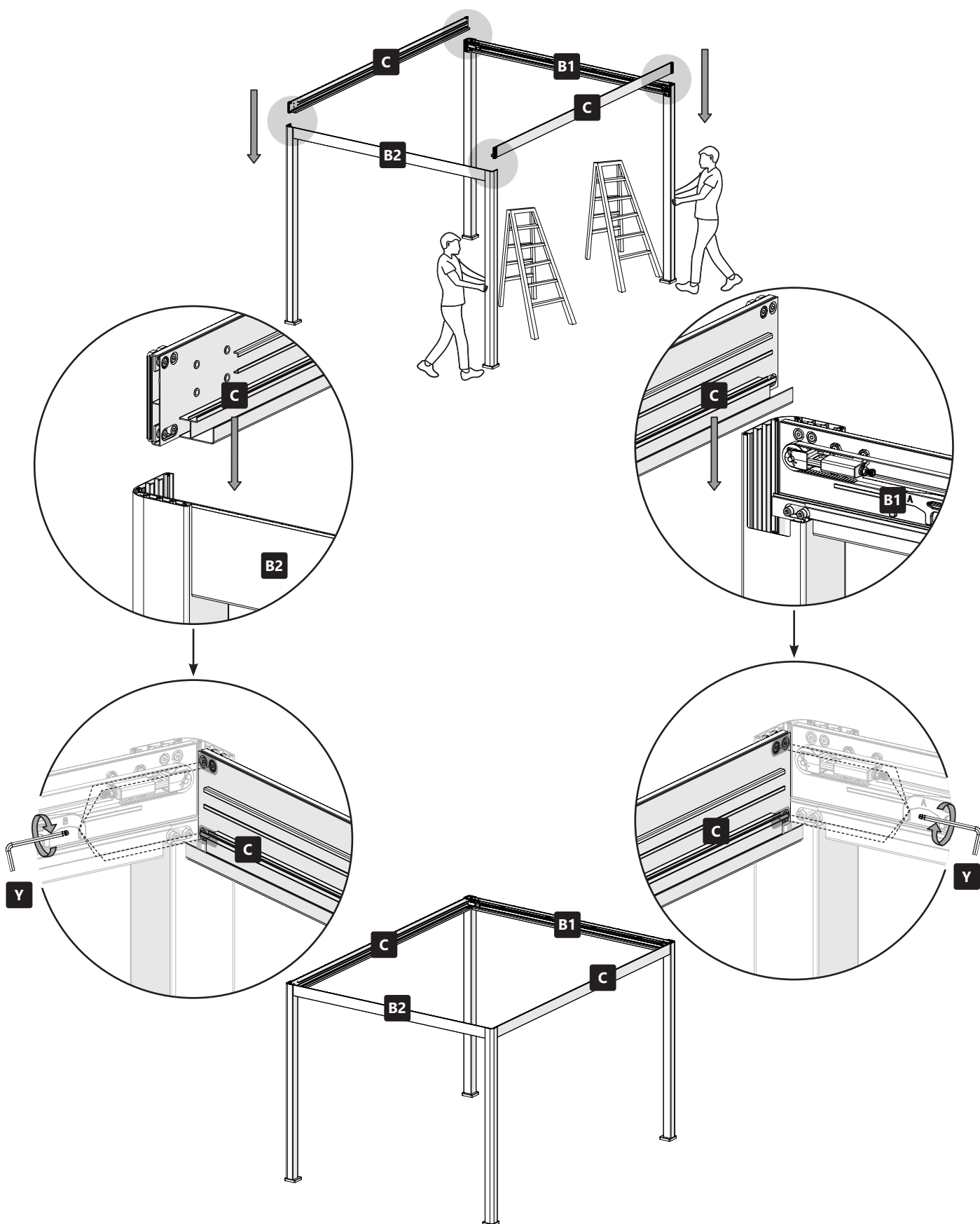
Lorsque vous déterminez le sens d'installation du produit, tenez compte du sens d'ouverture des persiennes ainsi que de l'effet de protection solaire souhaité.

EN

Notice:

When determining the installation direction of the product, please consider the opening direction of the louvers as well as the desired sunshade effect.



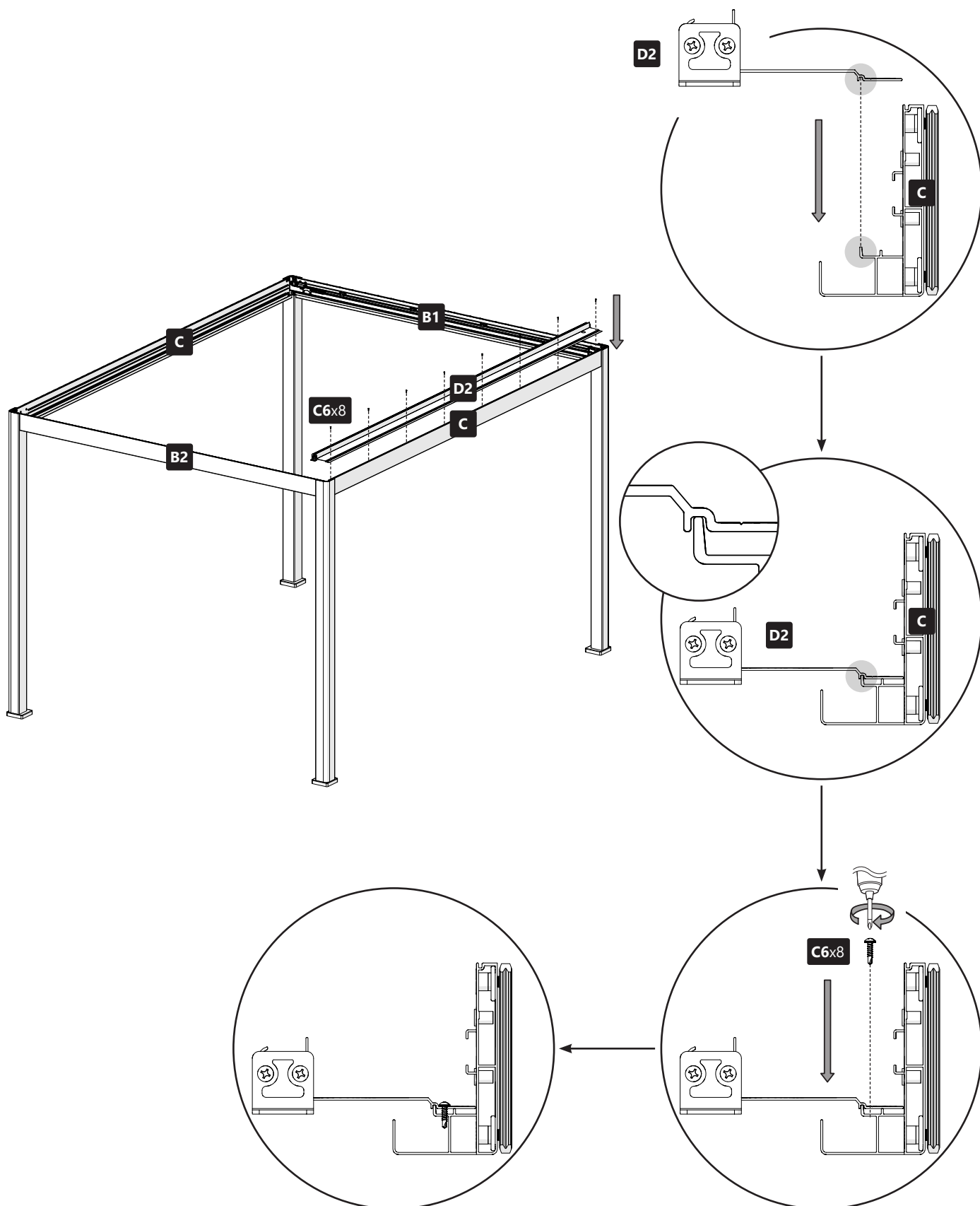


07

D2 x1



C6 x8



08

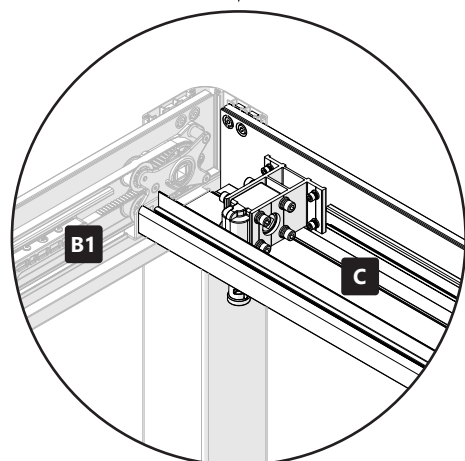
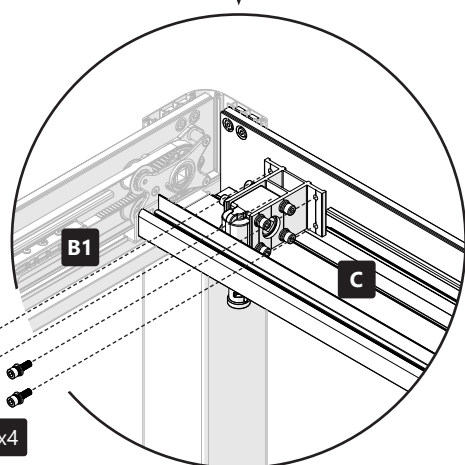
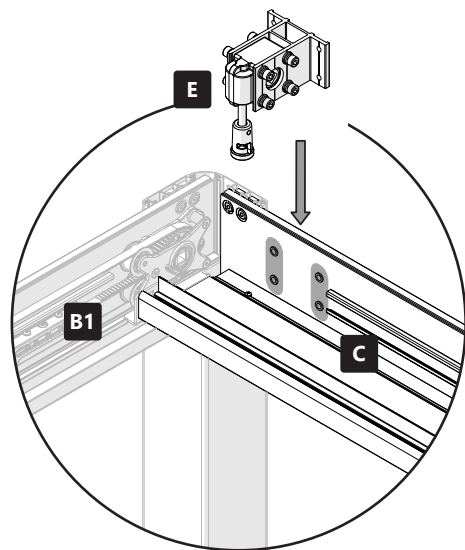
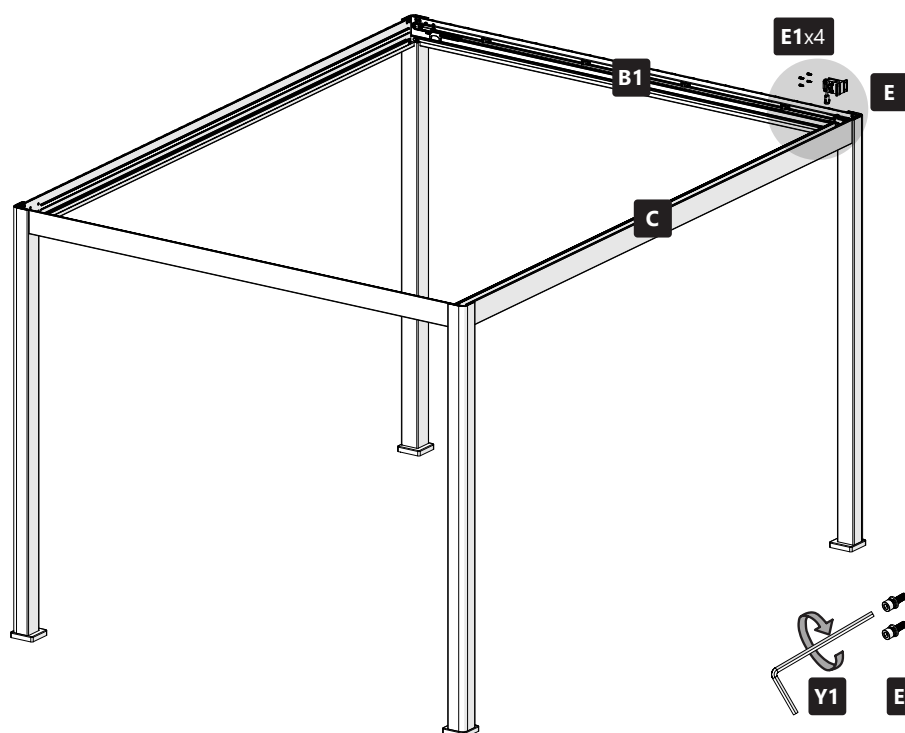
E x1



E1 x4

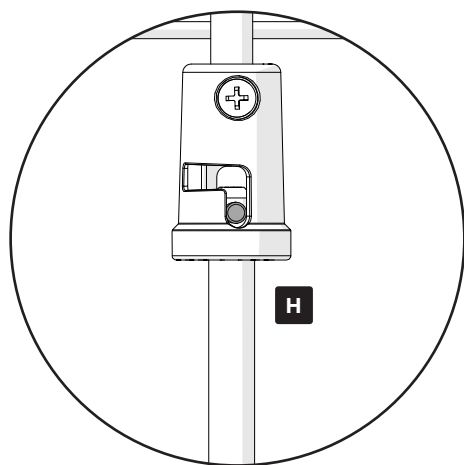
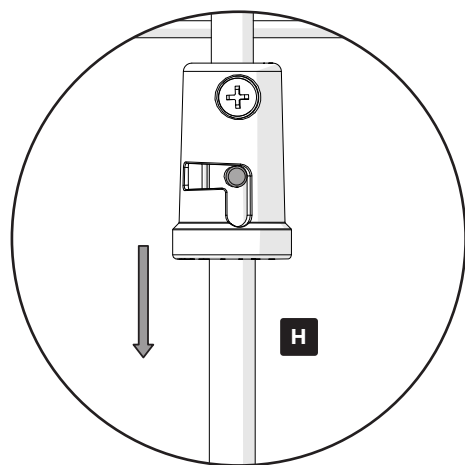
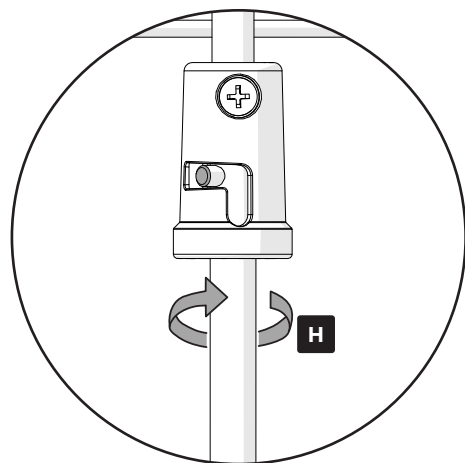
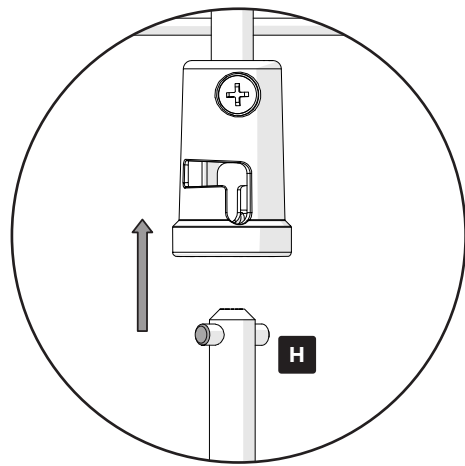
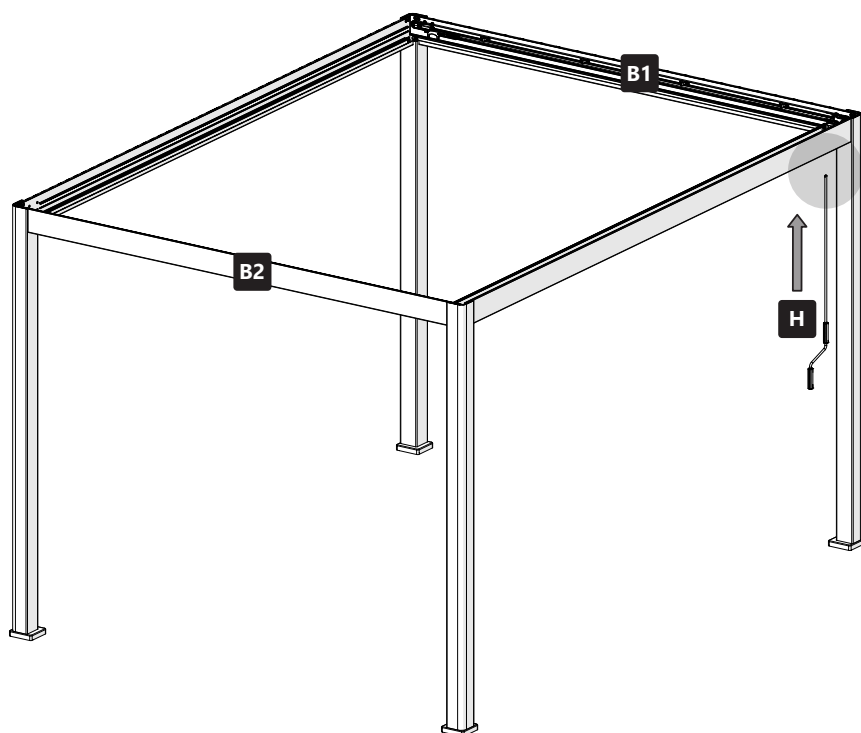


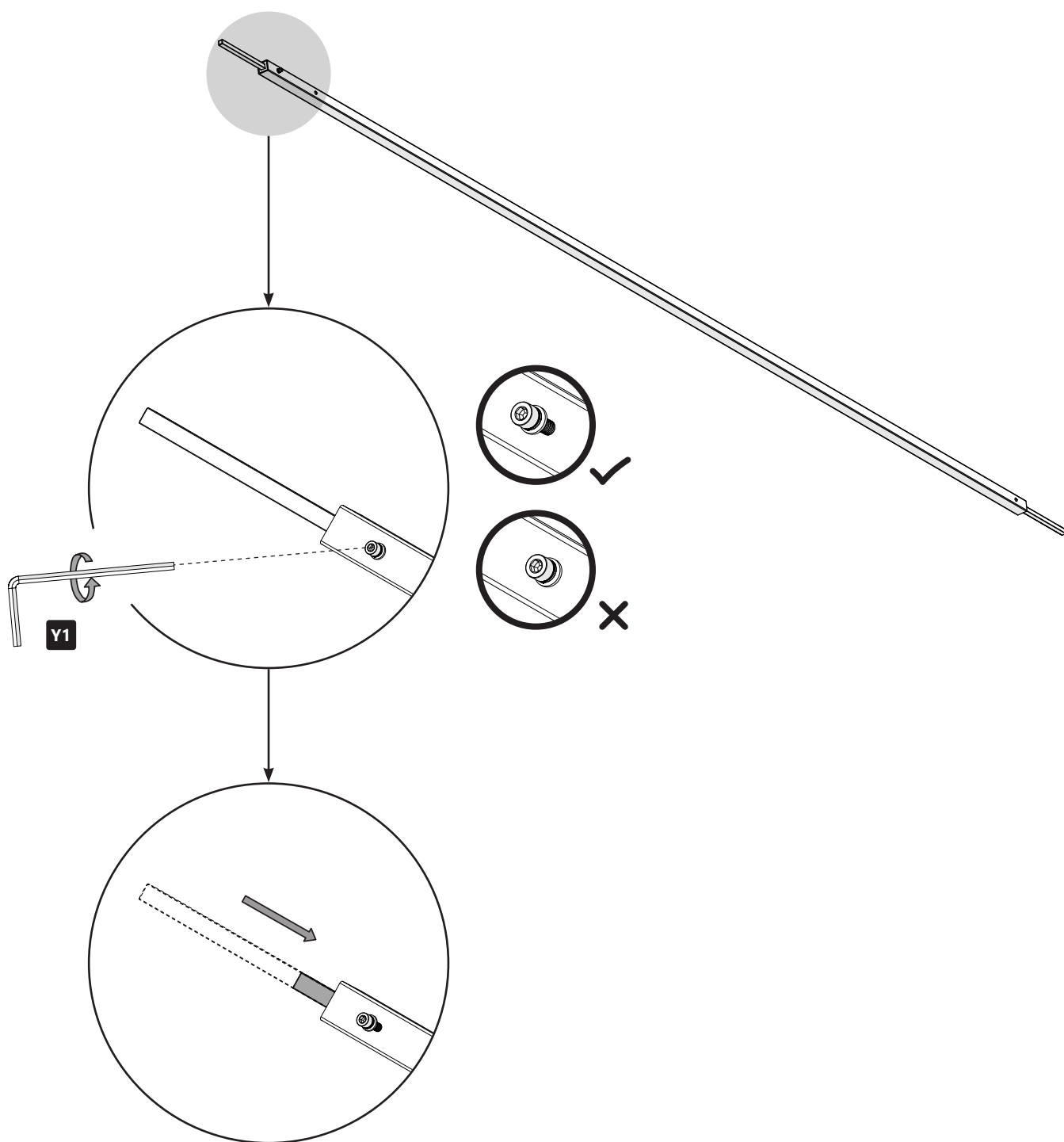
Y1

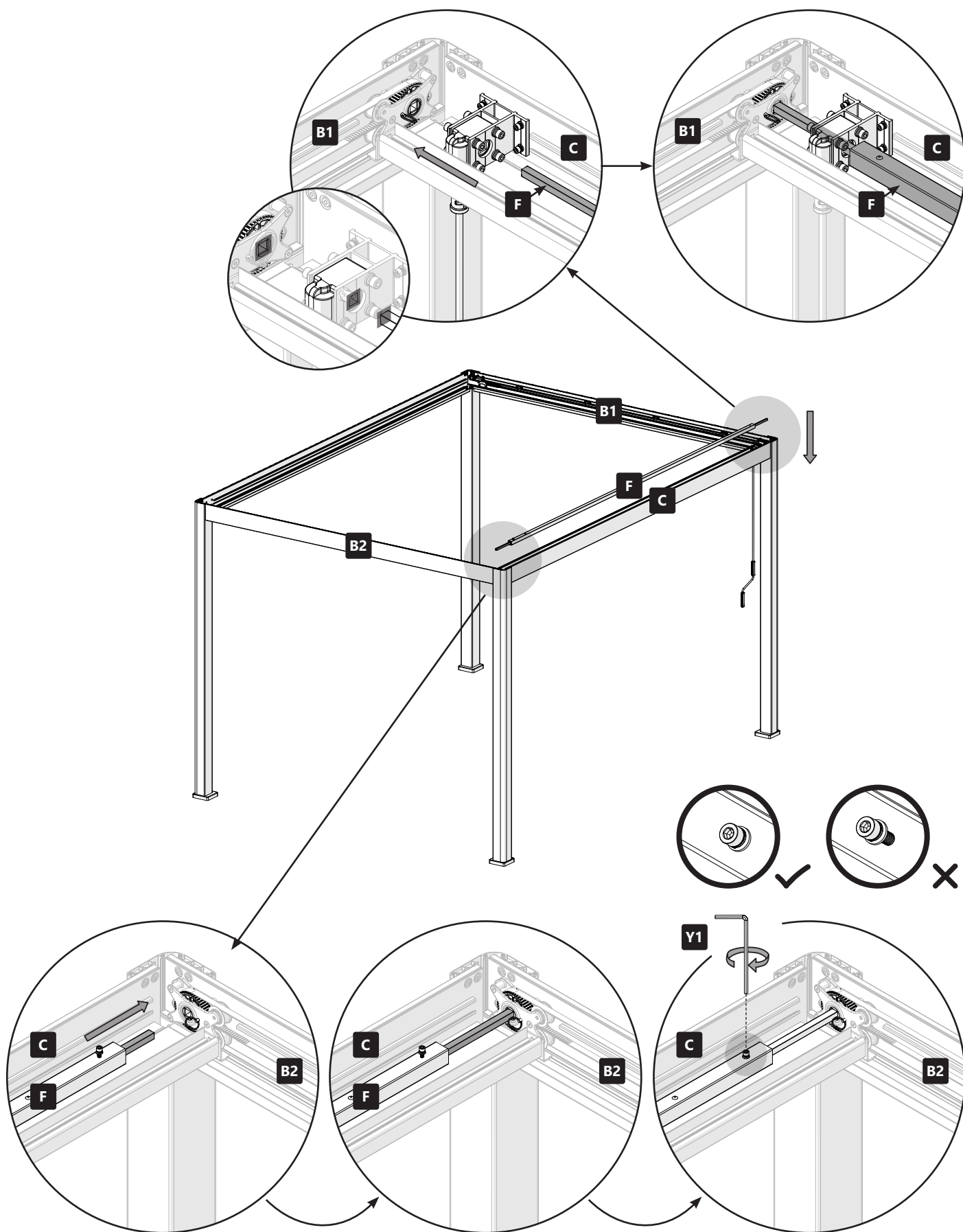


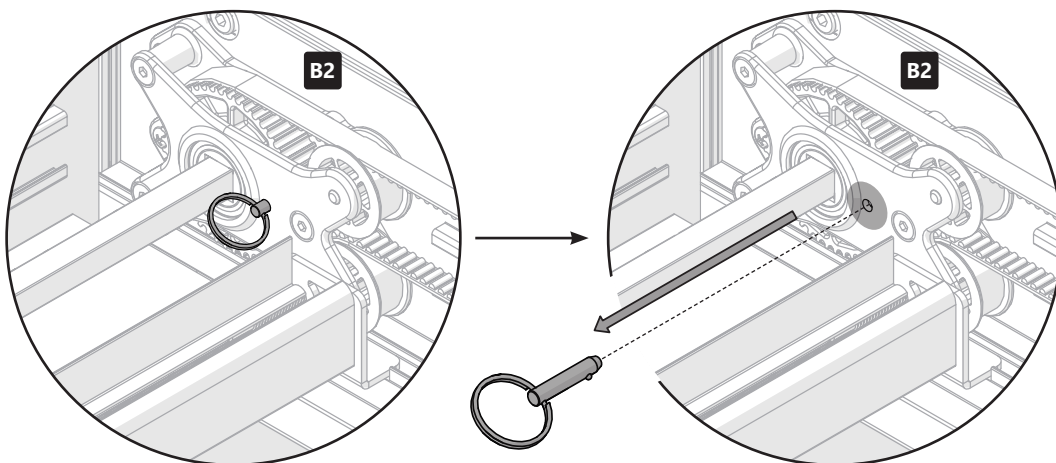
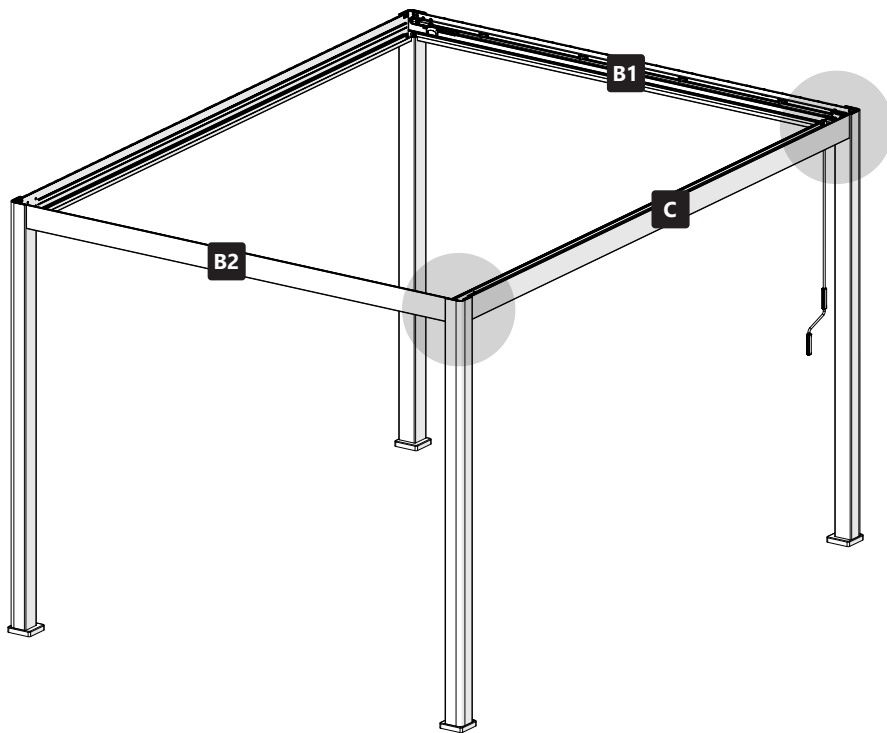
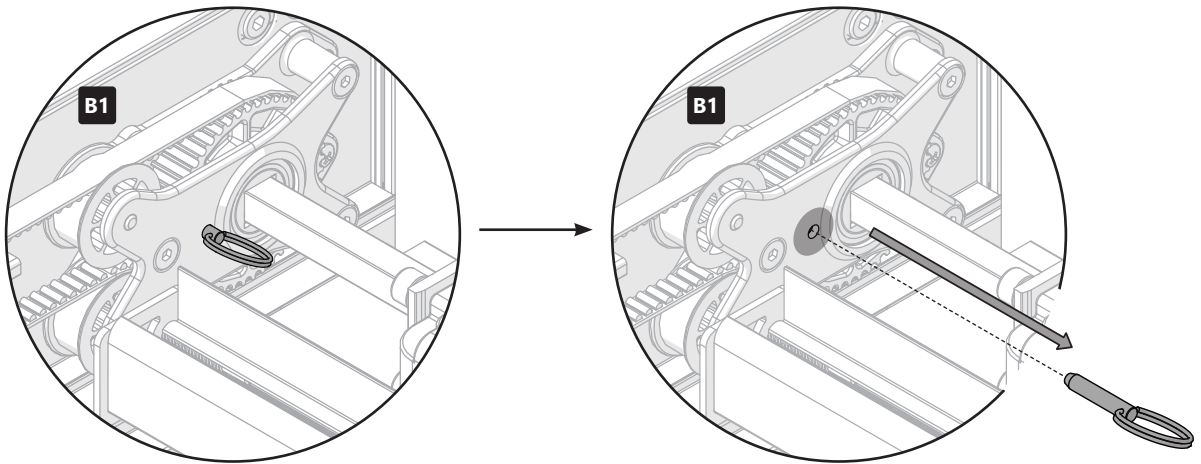
09

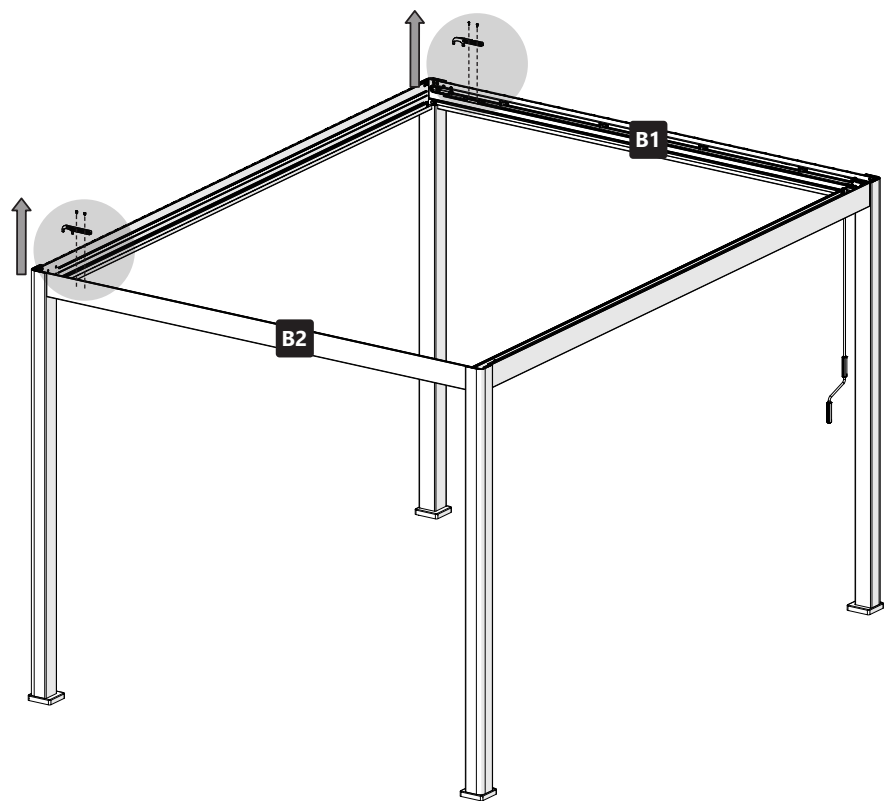
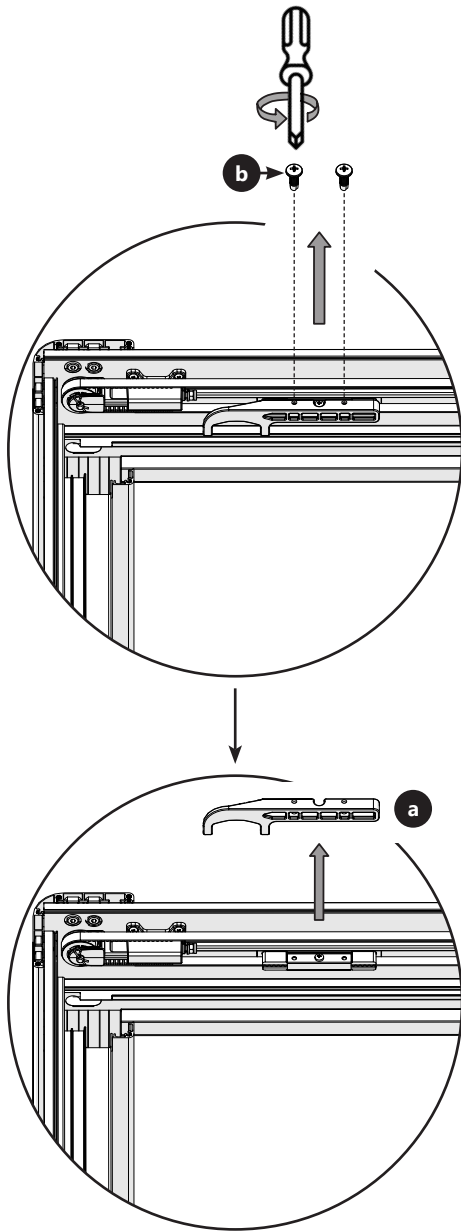
H x1

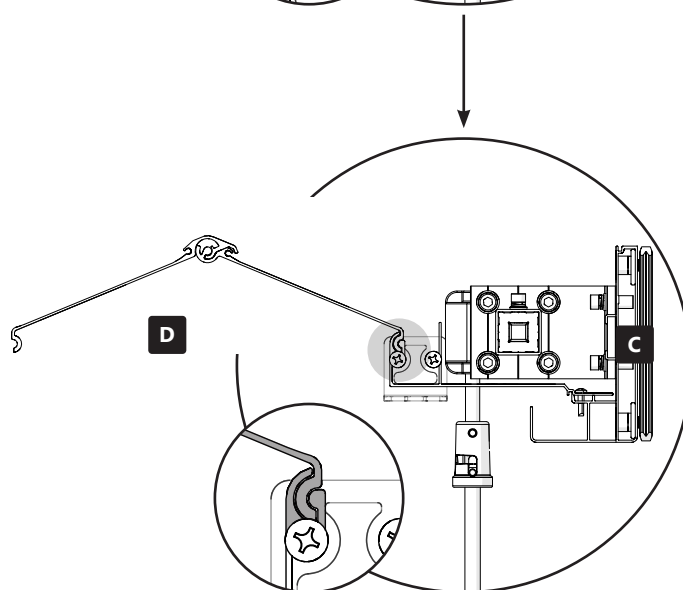
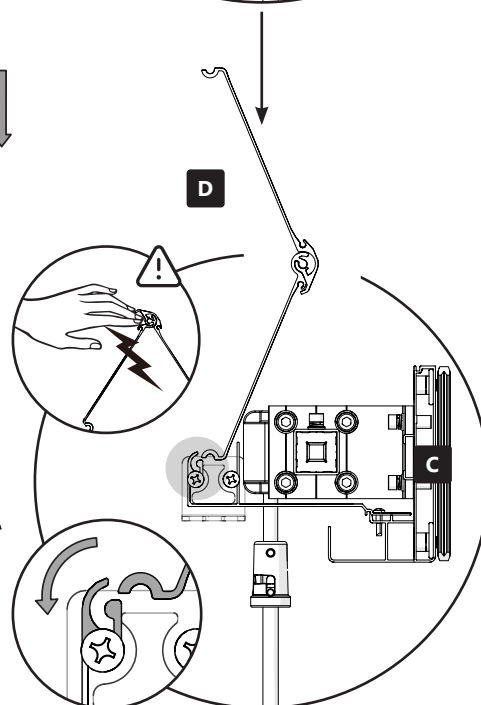
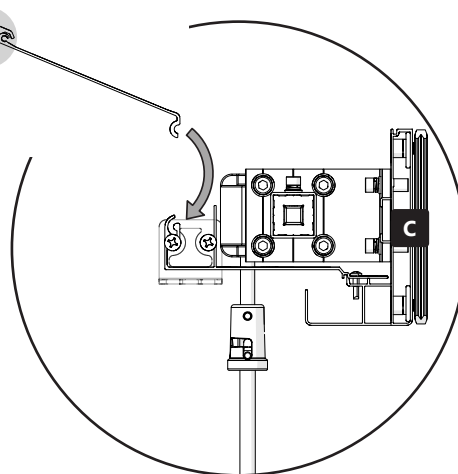
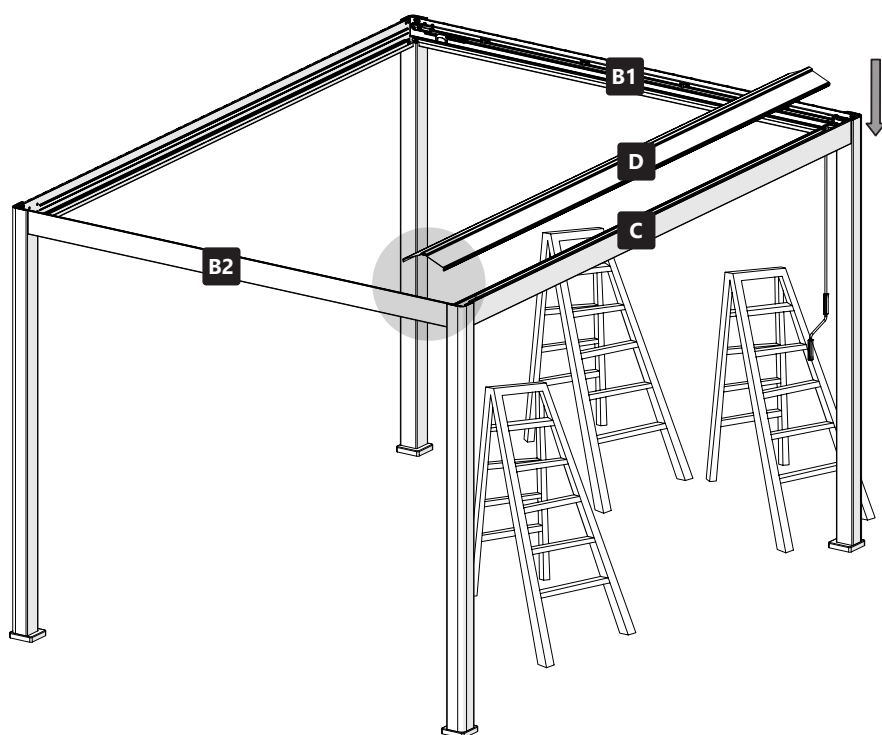
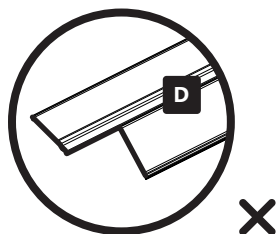
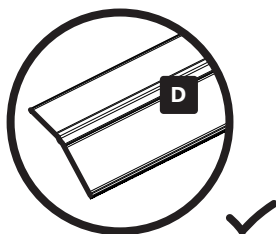






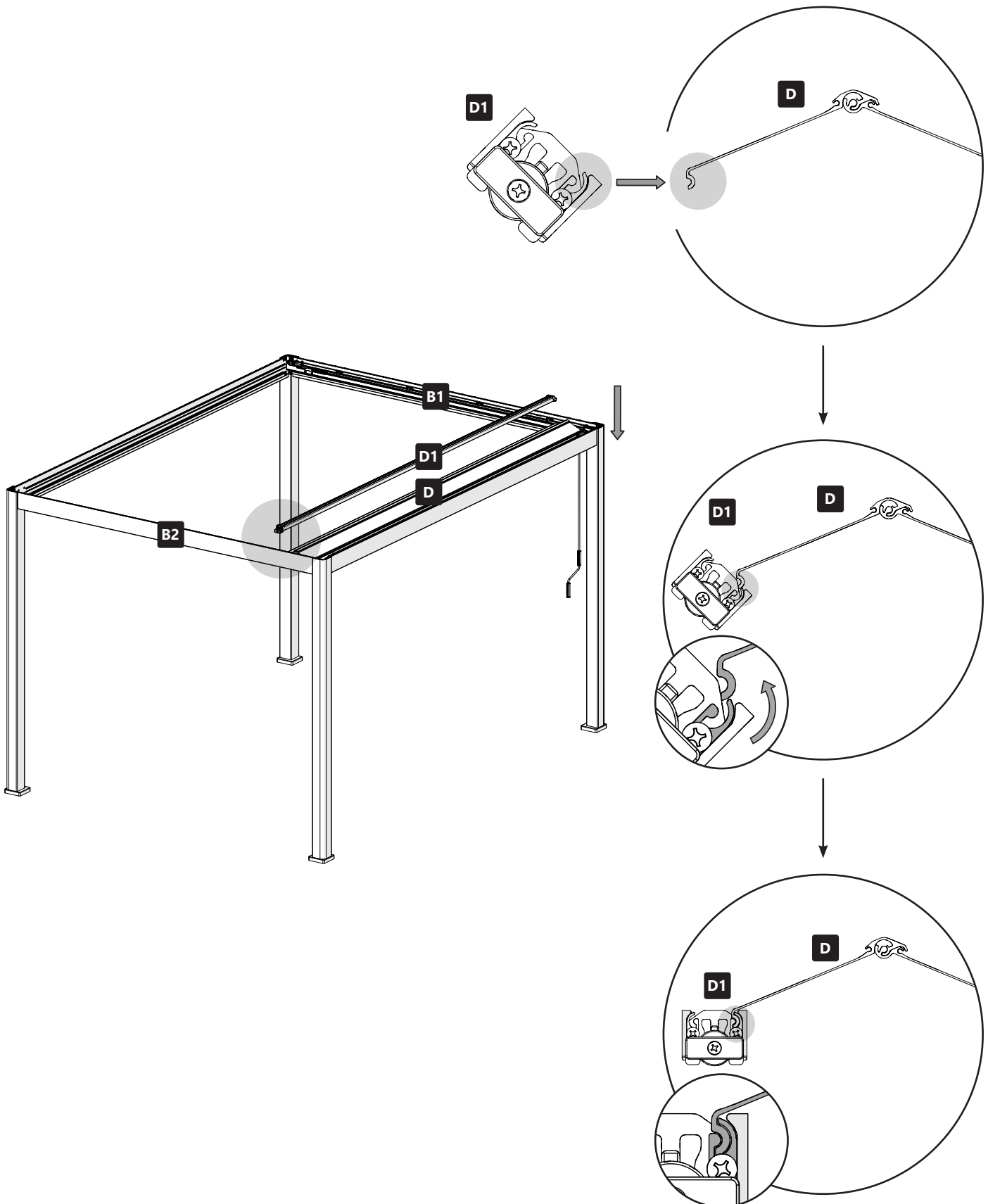






15

D1 x1



16

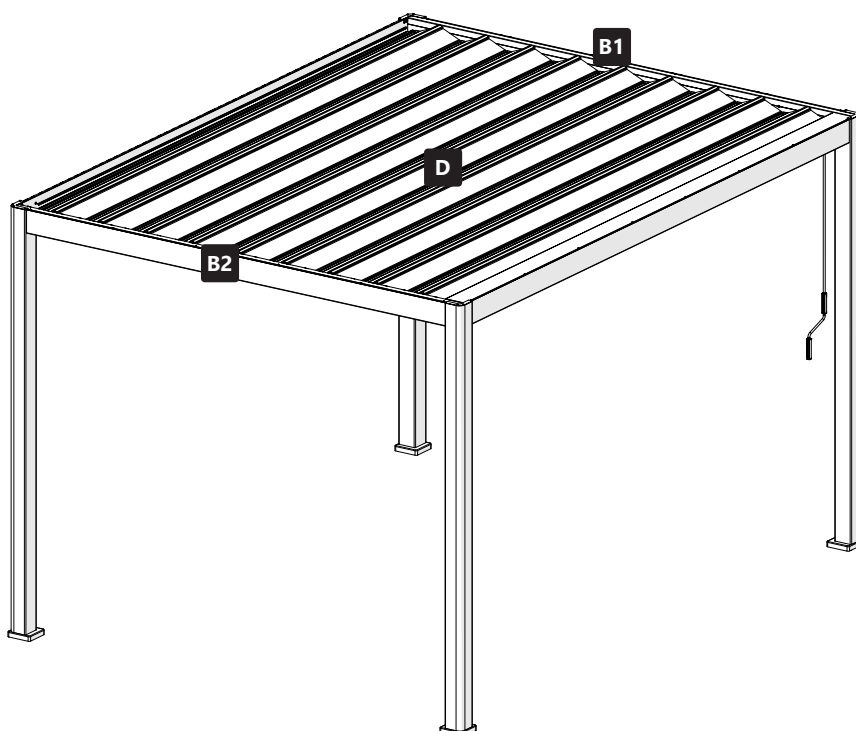
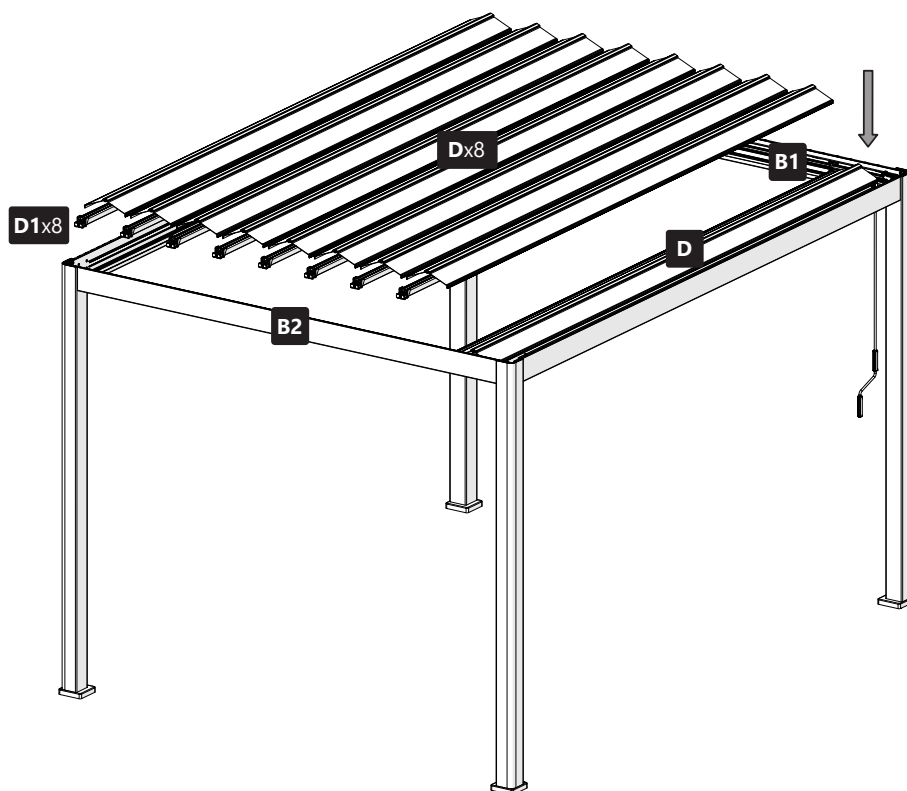
D x 8



D1 x 8



14~15

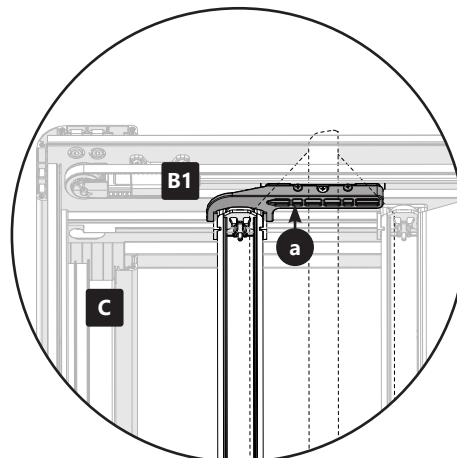
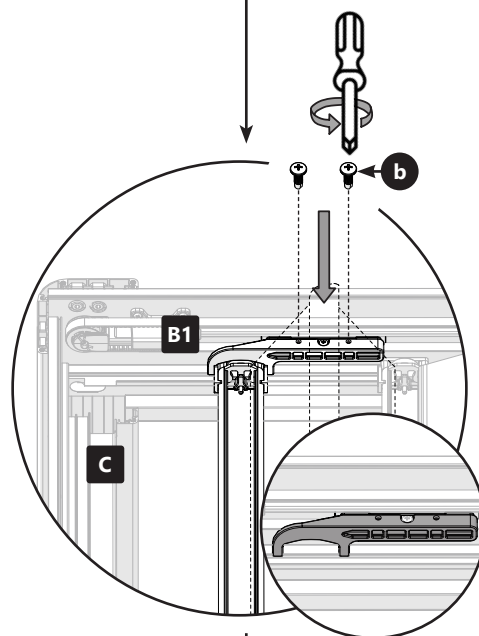
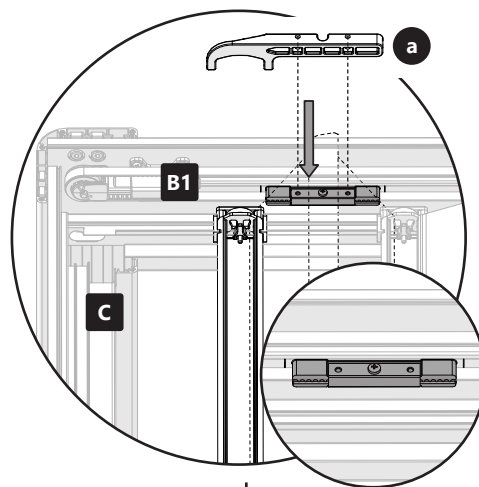
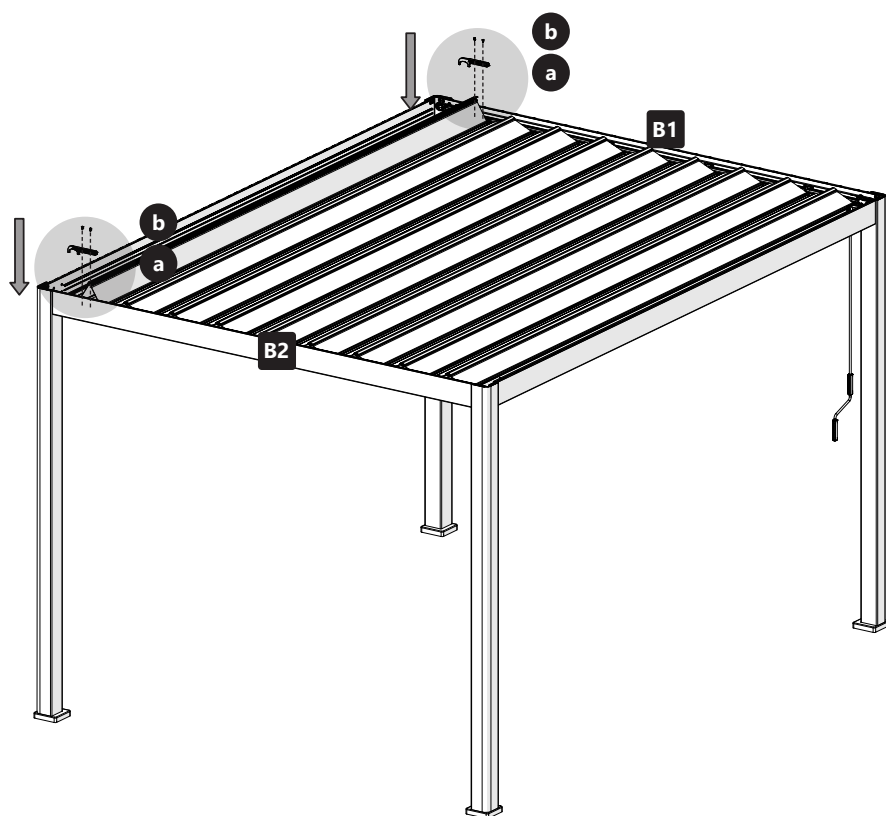


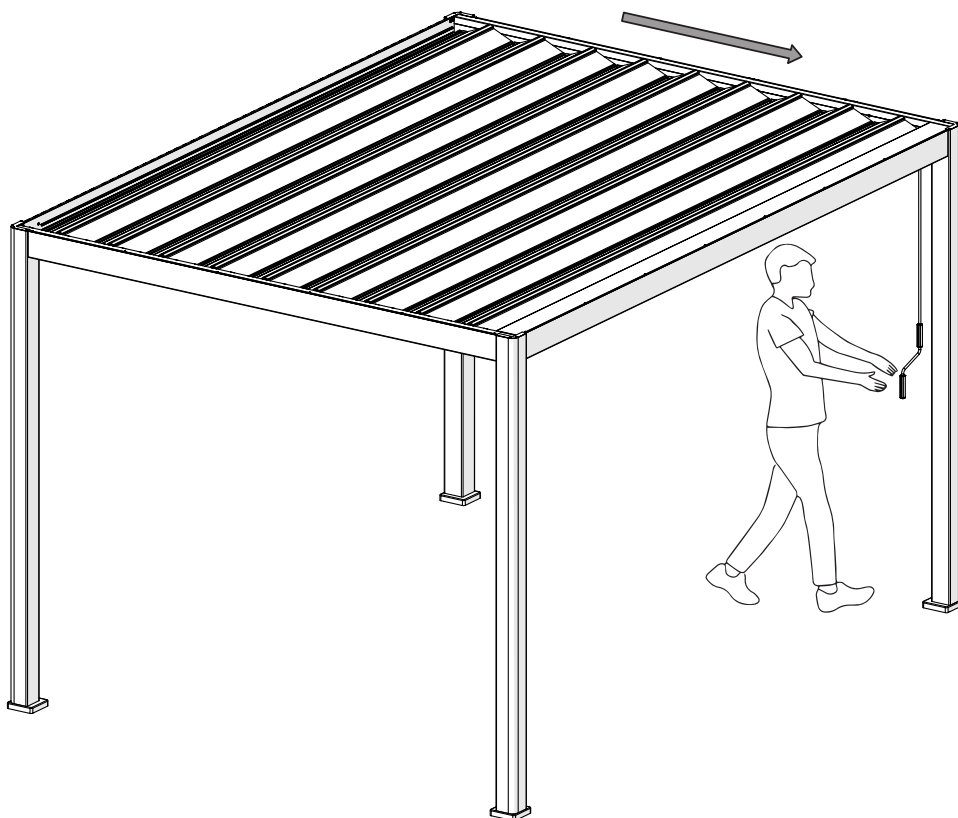
17

a x2



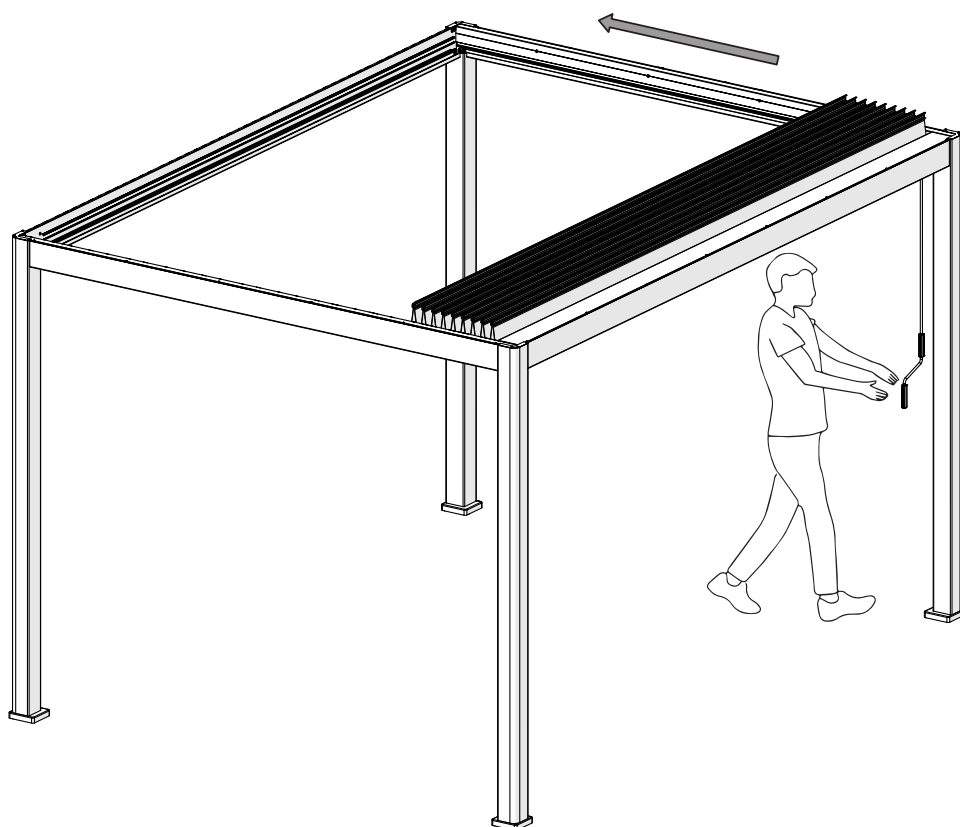
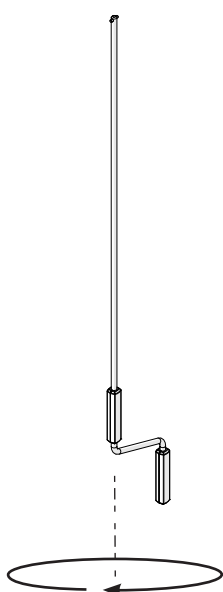
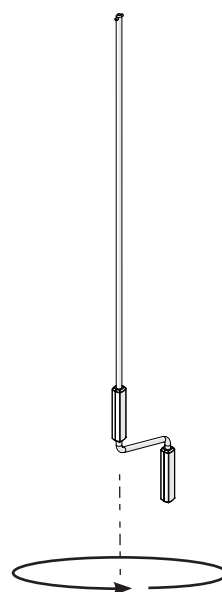
b x4



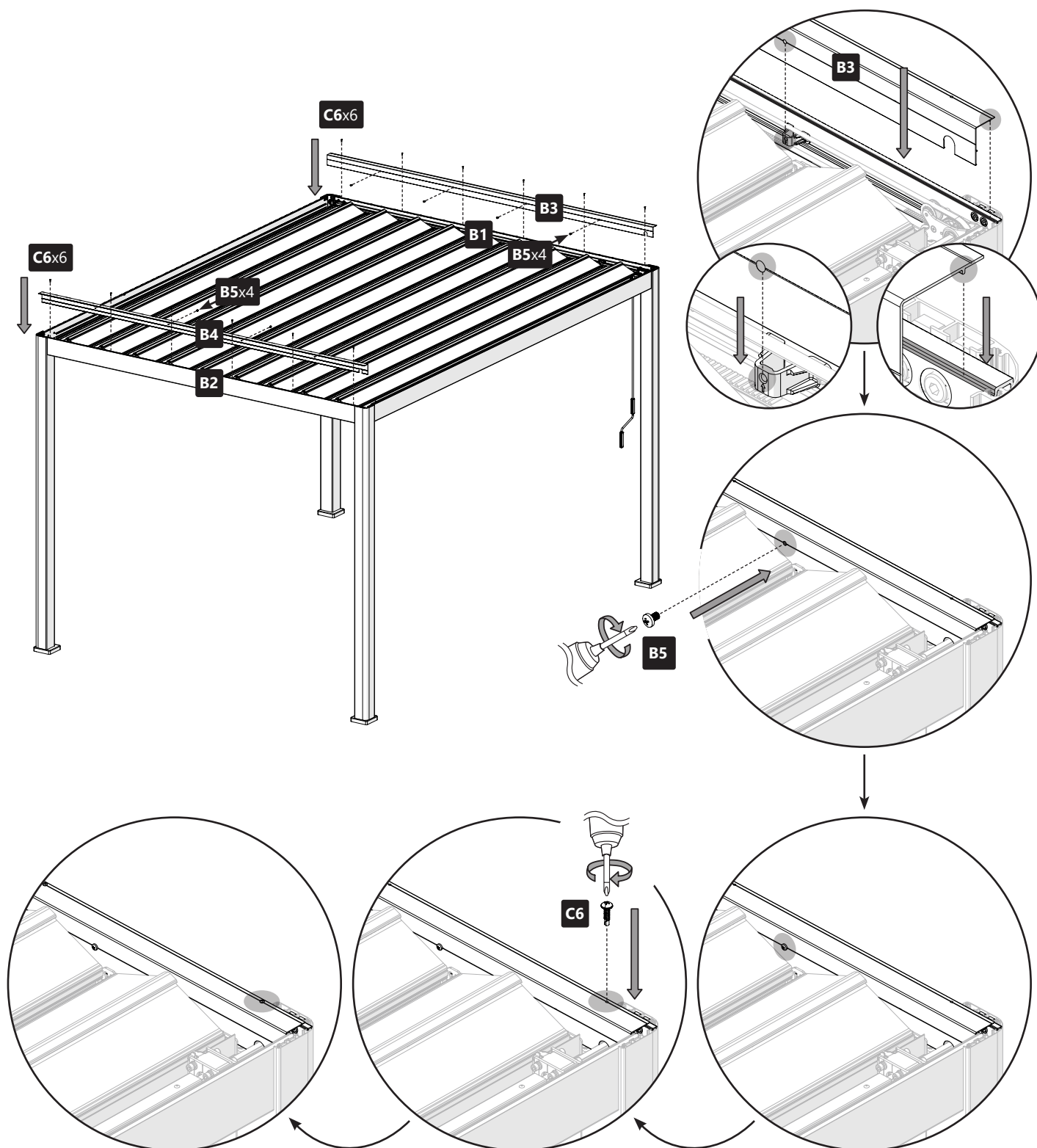


FR Avis :
Veuillez vérifier si les persiennes fonctionnent normalement.

EN Notice:
Please check whether the louvers are operating normally.



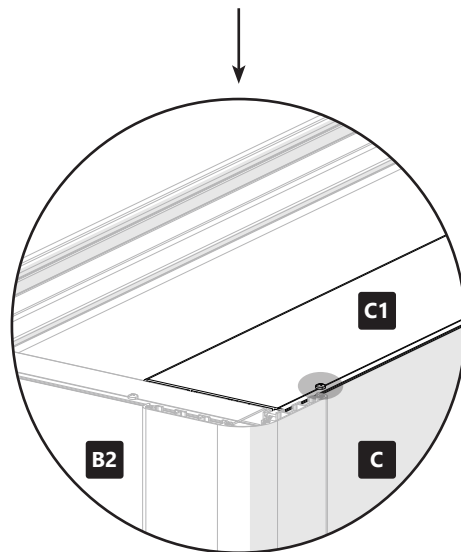
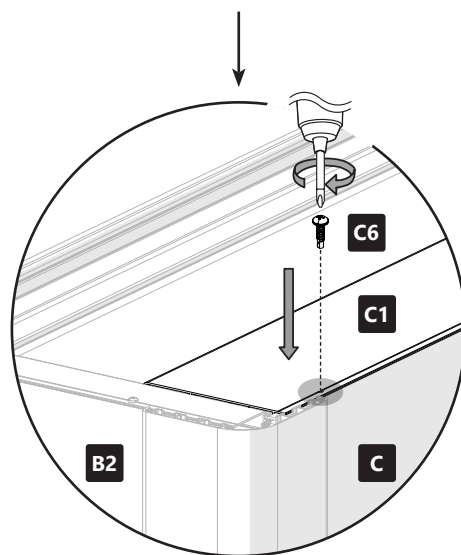
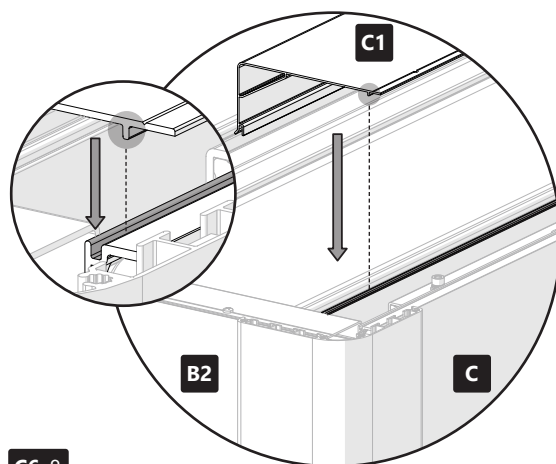
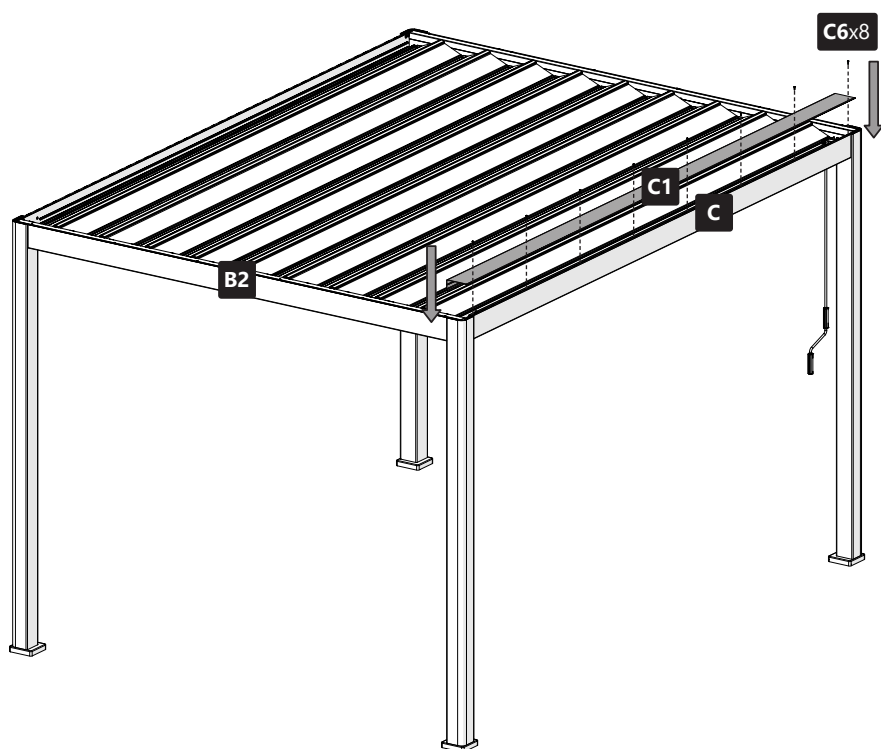
B3 x 1  **B4** x 1 
B5 x 8  **C6** x 12 



C1 x 1



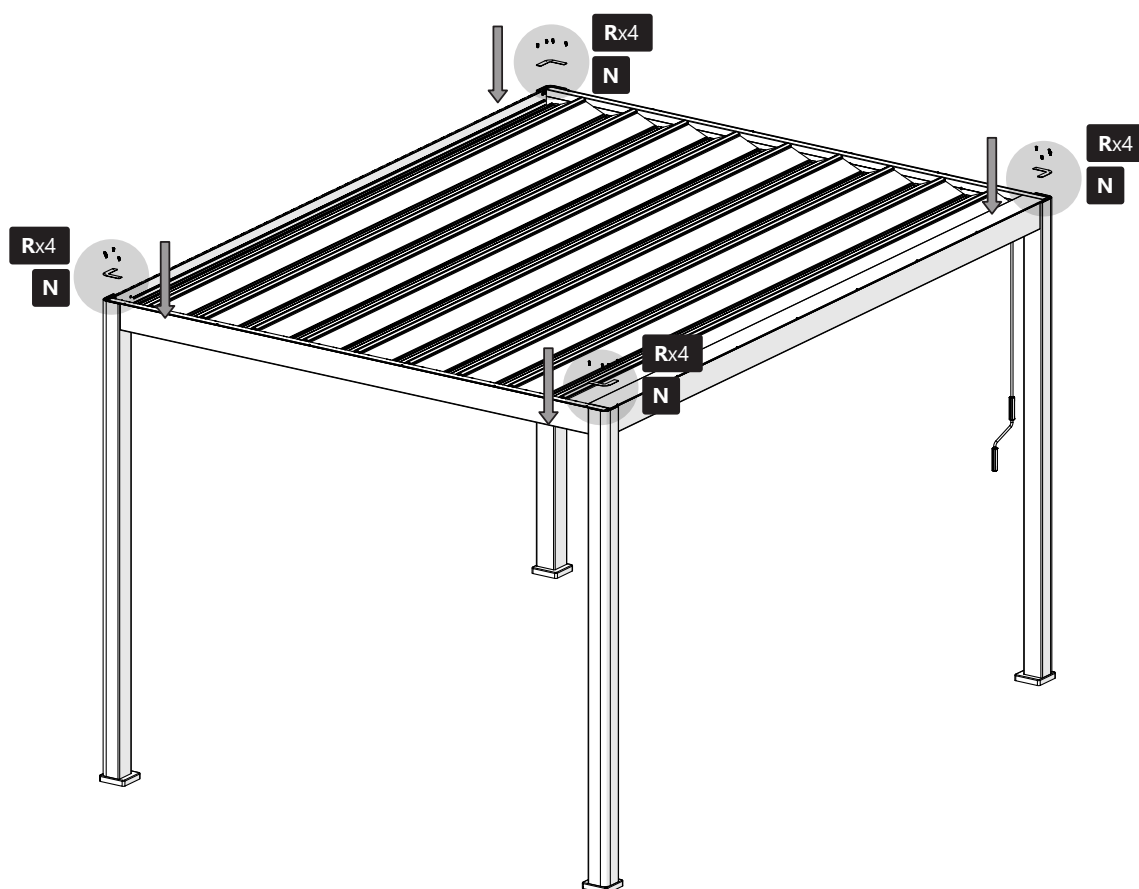
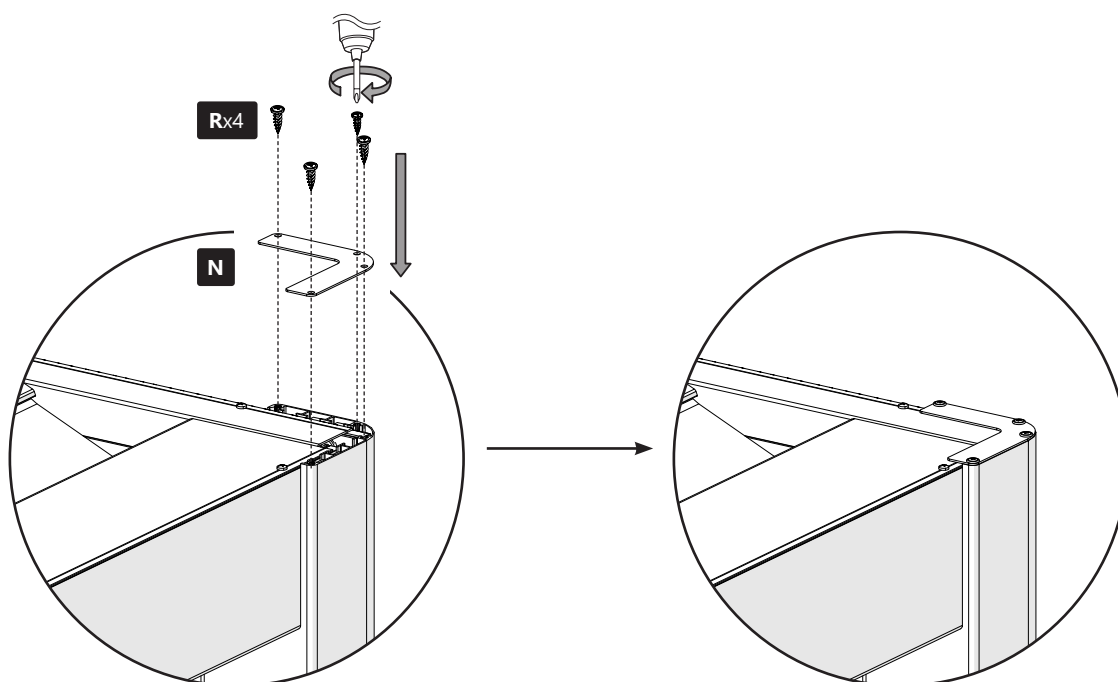
C6 x 8

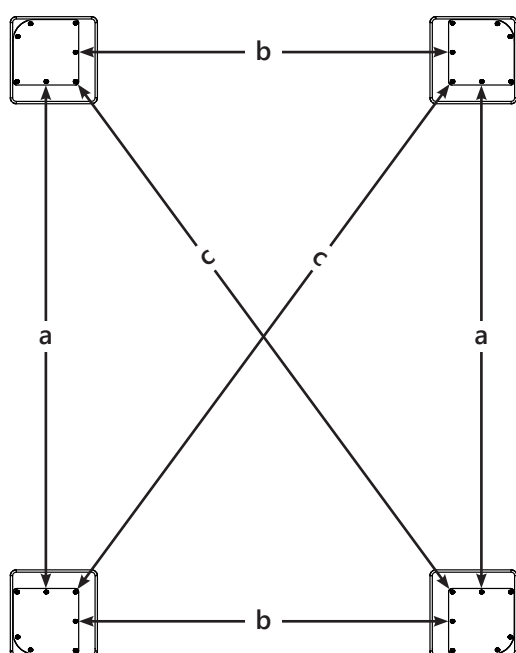
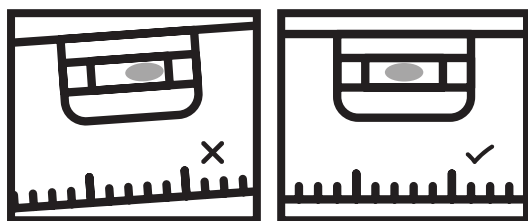


N x 4

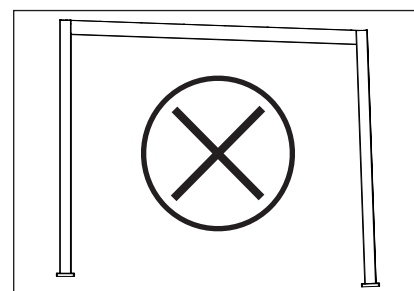
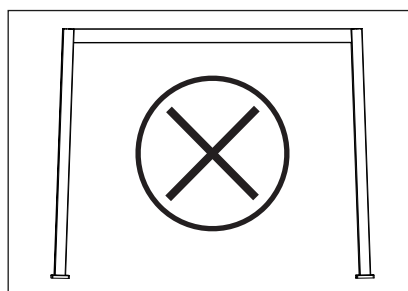
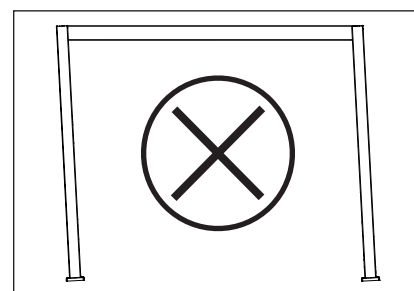
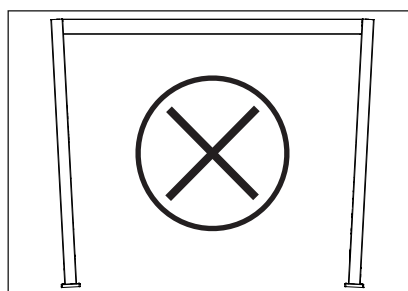
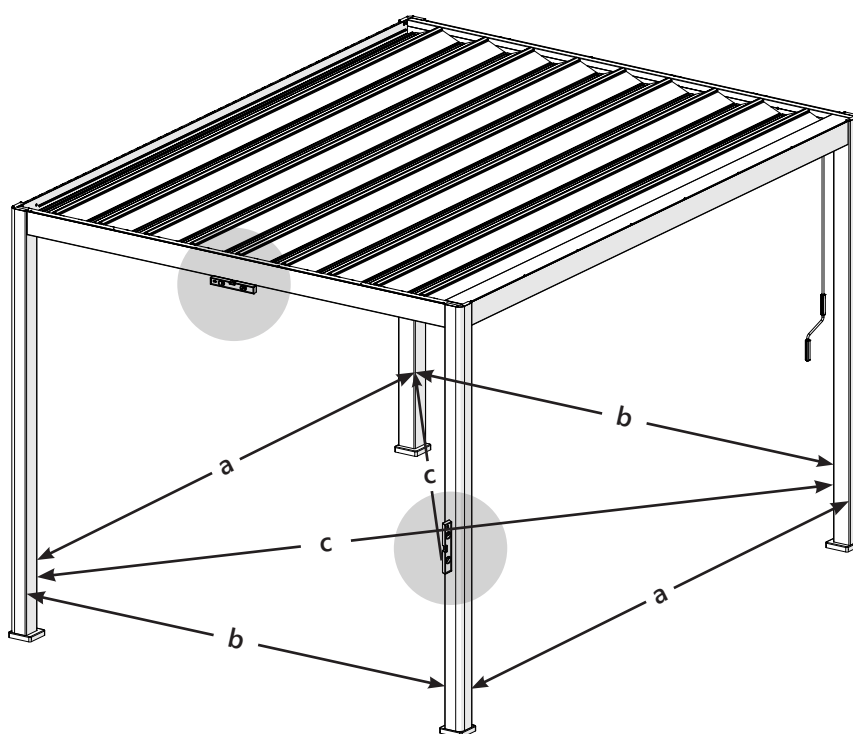


R x 16



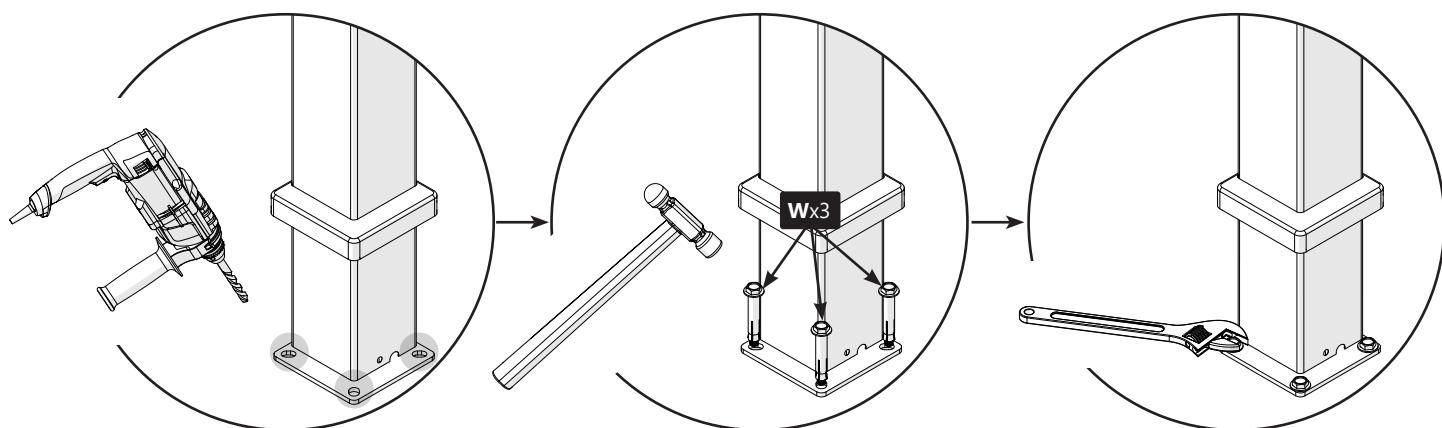
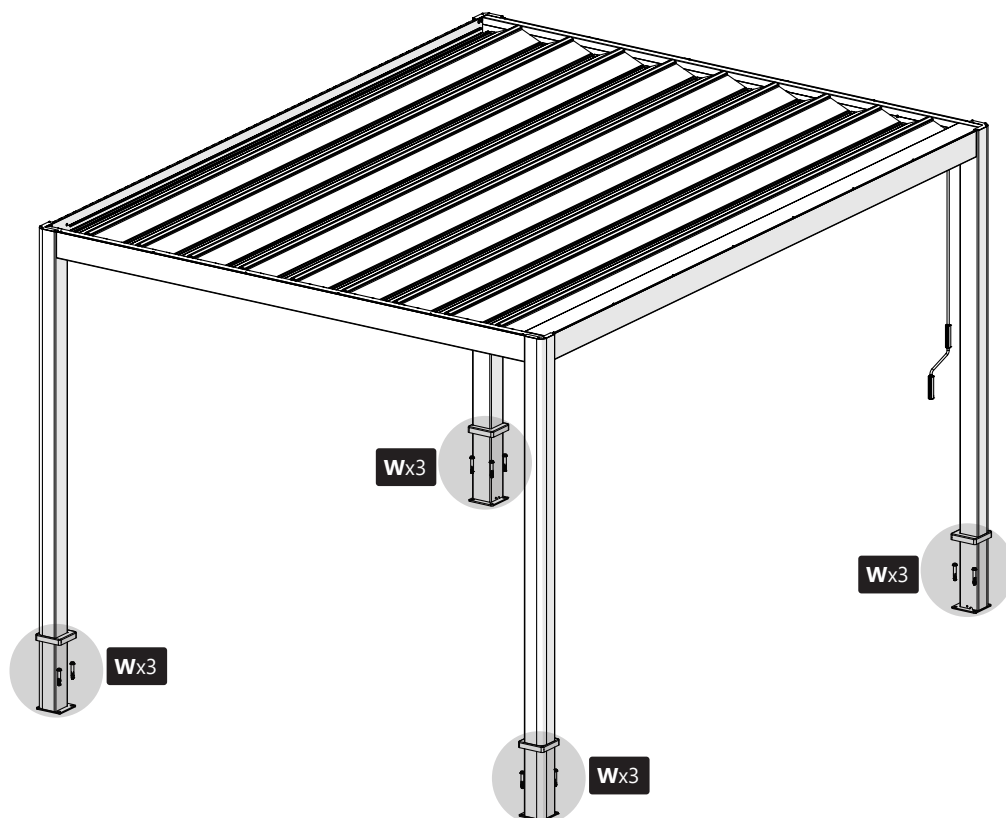


a = 3705 mm
b = 2790.5 mm
c = 4638.7 mm



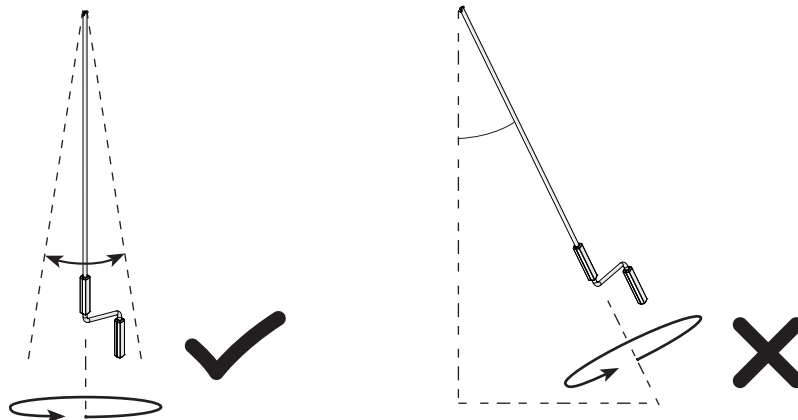
FR Si vous n'ajustez pas la structure principale à ce moment, vous pouvez rencontrer des problèmes quand vous raccordez les accessoires au cadre.

EN If you do not adjust the main structure at this point, you may encounter problems when fitting accessories to the frame.



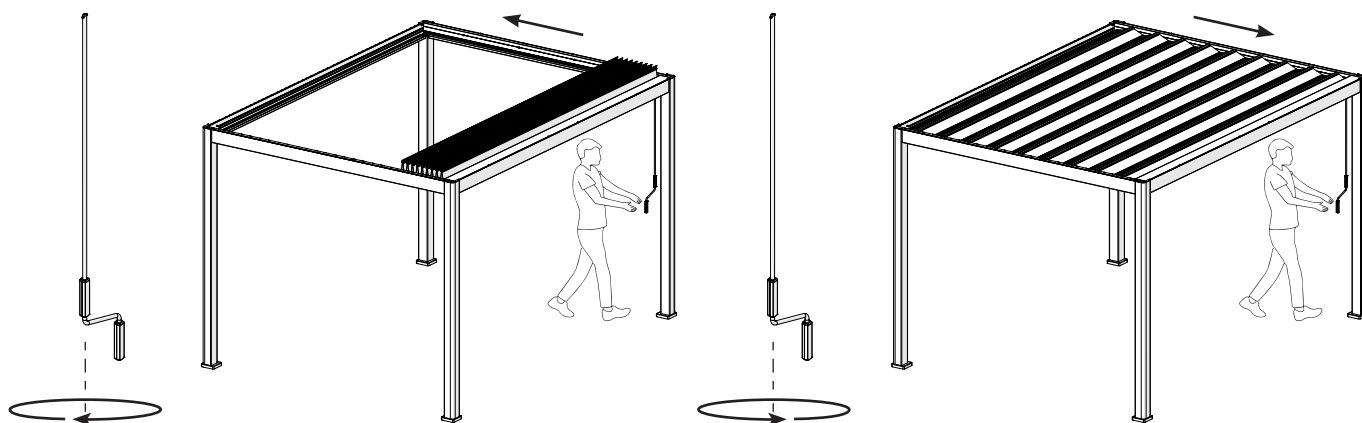
FR Lorsque vous ouvrez/fermez les persiennes, veillez à ce que la manivelle reste en position verticale à côté du pilier. N'éloignez pas trop la manivelle du pilier.

EN When opening / closing the louvers, please ensure the crank remains in a vertical position next to the pillar. Do not move the crank too far away from the pillar.



FR Pour ouvrir les persiennes, tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour fermer les persiennes, tournez la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

EN To close the louvers, turn the crank handle clockwise. To open the louvers, turn the crank handle counter clockwise.



- Vérifiez régulièrement les fixations des boulons et des raccords. Resserrez-les si nécessaire.
- Utilisez uniquement des pièces de remplacement approuvées par le fabricant.
- N'utilisez pas d'eau de javel, d'ammoniaque, d'acide, d'alcalin ou tout autre nettoyant caustique.
- Enlevez du toit toute accumulation de neige. Une épaisseur de neige de plus de 10 cm peut déjà être dangereuse (épaisseur de 36 cm pour de la neige sèche, 10 cm pour de la neige humide et 5,5 cm pour de la glace, ce qui correspond à un poids d'environ 50 kg/m²).
- Dans des conditions météo extrêmes, démontez le produit et stockez-le de manière adéquate.
- Remplacez les plaques endommagées dès que possible ! Risque de blessures sur les bords et les coins tranchants !
- Nettoyez périodiquement le produit pour enlever la poussière et la saleté accumulées à l'aide d'un chiffon doux et d'un mélange eau/détergent, particulièrement dans les régions côtières où le sel peut affecter sa durabilité.
- Retirez régulièrement les feuilles et autres corps étrangers du toit et des rails de guidage.
- Lubrifiez les pièces mobiles uniquement en cas de grincement. Utilisez un spray silicone, n'utilisez pas de lubrifiants à base de pétrole.

Problème	Explication ou action à entreprendre
Un bruit anormal se produit lors de la rotation de la (des) persiennes.	Vérifiez si l'une des persiennes est déformée. Si c'est le cas, remplacez-les.
Une résistance excessive se produit lors de l'utilisation de la manivelle pour ouvrir la persienne.	Lubrifiez les pièces mobiles (Voir Instructions de lubrification) .
La planéité de la persienne est endommagée par les conditions climatiques.	Remplacez les persiennes concernées.
L'évacuation est obstruée par des feuilles ou des débris.	Nettoyez régulièrement les conduits et les gouttières du produit.

INSPECTION PÉRIODIQUE

- Vérifiez que la pergola est bien fixée au sol.
- Vérifiez que les pièces d'entraînement sont suffisamment lubrifiées.
- Contrôlez les vis et les rivets de la pergola.

- Regularly check that all bolts and fittings are secure. Tighten if needed.
- Use only manufacturer-approved replacement parts.
- Do not use any bleach, ammonia, acidic, alkaline or other caustic cleaners.
- Remove any accumulated snow on the roof. A snow depth of more than 10 cm can be already dangerous (layer height of 36 cm for dry snow, 10 cm for aqueous snow and 5.5 cm for ice corresponding to a weight of about 50 kg / m²).
- In case of extreme weather conditions, disassemble the product and store it properly.
- Replace damaged panels as soon as possible! Danger of injury through sharp edges and corners!
- Periodically clean the product of accumulated dirt and dust using a soft cloth and a water/detergent mixture, especially in coastal areas where salt may affect its durability.
- Regularly remove foliage or other foreign objects from the roof and guide rails.
- Lubricate moving parts only if squeaking occurs. Use a silicone spray; do not use petroleum-based lubricants.

Issue	Explanation or action to take
Abnormal noise occurs during the rotation of the louvers.	Check if any of the louvers are deformed. If this is the case, replace them.
Excessive resistance occurs when operating the crank to open the louver.	Lubricate the moving components (See Lubrication Instructions).
The flatness of the louver is damaged due to weather conditions.	Replace the affected louvers.
The drain is blocked by leaves or debris.	Clean the ducts and guttering of the pergola regularly.

PERIODIC INSPECTION

- Check the pergola is fixed firmly to the ground.
- Check that the driving parts are sufficiently lubricated.
- Check the screws and rivet joints on the pergola.

